

Installationsanvisning

Tvättmaskin

**WH6–7, WH6–8, WH6–11, WH6–14,
WH6–20, WH6–27, WH6–33**

Compass Pro

Typ W3....



Electrolux
PROFESSIONAL

Innehåll

Innehåll

1	Säkerhetsföreskrifter	5
1.1	Allmänna säkerhetsföreskrifter	6
1.2	Endast för kommersiellt bruk	6
1.3	Symboler	6
2	Garantivillkor och undantag	7
3	Tekniska data	8
3.1	Måttskiss	8
3.1.1	WH6-7, WH6-8, WH6-11	8
3.1.2	WH6-14	9
3.1.3	WH6-20, WH6-27, WH6-33	10
3.2	Tekniska data	11
3.3	Anslutningar	12
4	Installation	13
4.1	Borttagning av emballaget	13
4.1.1	WH6-7, WH6-8, WH6-11	13
4.1.2	WH6-14, WH6-20, WH6-27, WH6-33	15
4.2	Instruktioner för återvinning av förpackningsmaterialet	17
4.3	Placering	18
4.4	Mekanisk installation	19
5	Marin installation	20
6	Vattenanslutning	21
7	Inkoppling av externa doseringssystem	22
7.1	Anslutning av slangar	22
7.2	Elektrisk inkoppling av externt doseringssystem	23
7.2.1	Maskin med anslutningar	23
7.2.2	Maskin utan anslutningar	24
7.2.3	Utgångar	25
7.2.4	Ingångar	26
8	Avloppsanslutning	27
9	Elanslutning	28
9.1	Elektrisk installation	28
9.2	Elanslutningar	29
9.3	Maskinanslutning	31
9.4	Maskinanslutning med ferritring	32
9.4.1	WH6-14, WH6-20, WH6-27, WH6-33	32
9.5	Funktioner för I/O-kort	33
9.5.1	Extern myntmätare/Central betalning (2A)	33
9.5.2	Central betalning (2B)	34
9.5.3	Central betalning (2C)	35
9.5.4	Utdata för tvättmedelssignaler och indata för paussignaler, "tom" signal och prissänkning (2D)	36
9.5.5	Central betalning (2F)	37
9.5.6	Maskiner med I/O-modultyp 3	38
9.6	Ställa om värmeelement	39
9.6.1	WH6-7, WH6-8 and WH6-11 kan ställas om från 400-415 V 3AC till 230-240 V 1AC med reducerad effekt	39
9.6.2	WH6-14 kan ställas om från 380-415 V 3N AC till 220-240 V 1N AC med reducerad effekt	40
10	Ånganslutning	41
11	Vid första uppstart	42
11.1	Välj språk	42
11.2	Ställ in datum och tid	42
12	Funktionskontroll	43
13	Information angående skrotning	44
13.1	Omhändertagande av den uttjänta apparaten	44
13.2	Hantera emballaget	44

1 Säkerhetsföreskrifter

- Underhåll får endast utföras av auktoriserad tekniker.
- Använd endast auktoriserade reservdelar, tillbehör och förbrukningsvaror.
- Använd endast tvättmedel för vattentvätt av textilier. Använd aldrig tvättmedel för kemtvätt.
- Maskinen ska anslutas med nya vattenslangar. Tidigare använda slangar får inte användas.
- Maskinens lucklås får under inga omständigheter förbikopplas.
- Om det uppstår något fel i maskinen måste det rapporteras så snart som möjligt till den som har ansvaret för maskinen. Detta är viktigt både för din och andras säkerhet.
- MODIFIERA INTE DEN HÄR MASKINEN.
- Se till att strömmen är fränkopplad vid underhåll eller byte av delar.
- När strömmen har kopplats från måste operatören kunna se att maskinen är fränkopplad (att kontakten är och förblir utdragen) från alla platser han har åtkomst till. Om det inte är möjligt, på grund av maskinens konstruktion eller installation, ska ett system som spärrar maskinen i isolerat läge tillhandahållas.
- Enligt kopplingschemat: montera en flerpolsbrytare innan maskinen installeras för att underlätta installation och service.
- Om annorlunda märkspänning eller märkfrekvens (separerade av ett /) anges på maskinens märkplatta så finns instruktioner i installationshandboken för att reglera maskinen så att den kan användas med den märkspänning eller märkfrekvens som krävs.
- Om stationära apparater inte har en strömkabel med stickkontakt eller har direkt ledningsdragning till elnätet, måste ett annat sätt för urkoppling från strömförande nät installeras som har ett kontaktavstånd som ger fullständig fränkoppling vid eventuell överspänning av kategori III. Instruktionerna anger att möjlighet för urkoppling måste vara inbyggd i de fasta ledningarna enligt gällande bestämmelser.
- Öppningarna i fundamentet får inte täckas av mattor.
- Max. vikt på torra kläder: WH6-7: 7,5 kg, WH6-8: 8,5 kg, WH6-11: 11,5 kg, WH6-14: 14,5 kg, WH6-20: 21 kg, WH6-27: 27,5 kg, WH6-33: 36,5 kg.
- A-vägd emissionsljudtrycksnivå vid arbetsstationer:
 - Tvätt: WH6-7: <70 dB(A), WH6-8: <70 dB(A), WH6-11: <70 dB(A), WH6-14: <70 dB(A), WH6-20: <70 dB(A), WH6-27: <70 dB(A), WH6-33: <70 dB(A).
 - Centrifugering: WH6-7: <70 dB(A), WH6-8: <70 dB(A), WH6-11: <70 dB(A), WH6-14: <70 dB(A), WH6-20: <70 dB(A), WH6-27: <70 dB(A), WH6-33: <70 dB(A).
- Maximalt tryck inloppsvatten: 1000 kPa
- Minsta tryck inloppsvatten: 50 kPa
- Ytterligare krav för följande länder: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - Apparaten får användas i allmänna utrymmen om den har ett av följande program installerat från fabrik: 6A01, 6A08, 6L01, 6L02, 6G05, 6G06, 6R01, 6C01, 6L31, 6L33 eller 6L12.
 - Maskinen får användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har instruerats i hur maskinen används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förbundna med

användning av maskinen. Barn får inte leka med maskinen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan överinseende av en vuxen person.

- Ytterligare krav för övriga länder:
 - Den här maskinen är inte anpassad för att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de inte av en säkerhetsansvarig person har fått råd eller instruktioner om hur maskinen ska användas. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med maskinen.
 - Denna maskin är konstruerad för hushåll och liknande tillämpningar som: (IEC 60335-2-7) personalkök i butiker, kontor och andra arbetsplatser, lantbruk, av kunder på hotell, motell och andra typer av boende, B&B, för gemensam användning i lägenheter eller i tvättomater.

1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter

Maskinen är endast avsedd för vattentvätt.




Maskinen får ej överspolas med vatten.

För att förhindra skador på exempelvis elektronik som kan uppstå på grund av kondens bör maskinen stå 24 timmar i rumstemperatur innan den tas i bruk första gången.

1.2 Endast för kommersiellt bruk

Maskinen/maskinerna som omfattas av den här bruksanvisningen är endast avsedd/a för kommersiellt och industriellt bruk.

1.3 Symboler

	Varning!
	Varning för högspänning
	Läs anvisningarna innan du använder maskinen

2 Garantivillkor och undantag

Om garanti erbjuds i samband med köp av denna produkt så tillhandahåller Electrolux Professional garanti i enlighet med lokala bestämmelser, med villkoret att utrustningen installeras och används för det ändamål för vilket den har konstruerats och så som beskrivs i gällande dokumentation för utrustningen.

Garanti gäller om kunden enbart har använt originalreservdelar och utfört underhåll i enlighet med Electrolux Professionals användnings- och underhållsdokumentation som finns på papper och i elektroniskt format.

Electrolux Professional rekommenderar varmt att man använder rengörings-, skölj- och avkalkningsmedel som är godkända av Electrolux Professional - detta för att få bättre resultat och behålla produktens funktion över tid.

Electrolux Professional-garantin täcker inte:

- Serviceresor för att leverera eller hämta produkten.
- Installation.
- Utbildning angående användning/drift.
- Utbyte (och/eller leverans) av slitagereservdelar, såvida slitaget inte är ett resultat av defekter i material eller utförande, rapporterat inom en (1) vecka från feltillståndet.
- Korrigering av yttre kablage.
- Korrigering av icke-auktoriserade reparationer så väl som skada, feltillstånd och ineffektivitet förorsakad av och/eller ett resultat av dessa reparationer.
 - Otillräcklig och/eller onormal kapacitet på de elektriska systemen (ström/spänning/frekvens), inklusive elektriska pikar och/eller strömavbrott.
 - otillräcklig eller avbruten tillgång på vatten, ånga, luft, gas (inklusive föroreningar och/eller andra brister som inte uppfyller kraven för apparaterna);
 - Rördelar, komponenter eller förbrukningsvaror för rengöringsprodukter som inte är godkända av tillverkaren.
 - Kundens vårdslöshet, felanvändning, missbruk och/eller bristande efterlevnad av instruktionerna för vård och omsorg som finns i detalj i utrustningens dokumentation.
 - Felaktig eller dåligt utförd: installation, reparation, underhåll (inklusive manipulation, modifikation och reparation utförd av icke-auktoriserad tredje part) och modifikation av säkerhetssystem.
 - Användning av komponenter som inte är originalkomponenter (exempelvis förbrukningsmaterial, slitage- och reservdelar);
 - Miljöförhållanden som framkallar termal eller kemisk stress (överhettning/frysning och/eller korrosion/oxidation).
 - Främmande föremål placerade i produkten eller kopplade till denna.
 - Olyckor eller force majeure.
 - Transport och hantering, inklusive repor, bucklor, flisor och/eller annan skada på ytfinishen, såvida denna skada inte kan härledas till defekter i materialet eller i det hantverksmässiga utförandet och som ska rapporteras inom en (1) vecka från leveransen, såvida inte annat överenskommit.
- Produkt med originalserienummer avlägsnat, ändrat eller som inte kan avläsas.
- Utbyte av glödlampor, filter och andra förbrukningsvaror.
- Alla tillbehör och programvaror som inte är godkända eller specificerade av Electrolux Professional.

Garantin gäller inte för schemalagda underhållsinsatser (inklusive de erforderliga reservdelarna för detta) eller för rengöringsmedel såvida det inte regleras i avtal eller andra villkor.

Se Electrolux Professionals webbplats för en lista över auktoriserade Kundservicecenter.

3 Tekniska data

3.1 Måttskiss

3.1.1 WH6-7, WH6-8, WH6-11

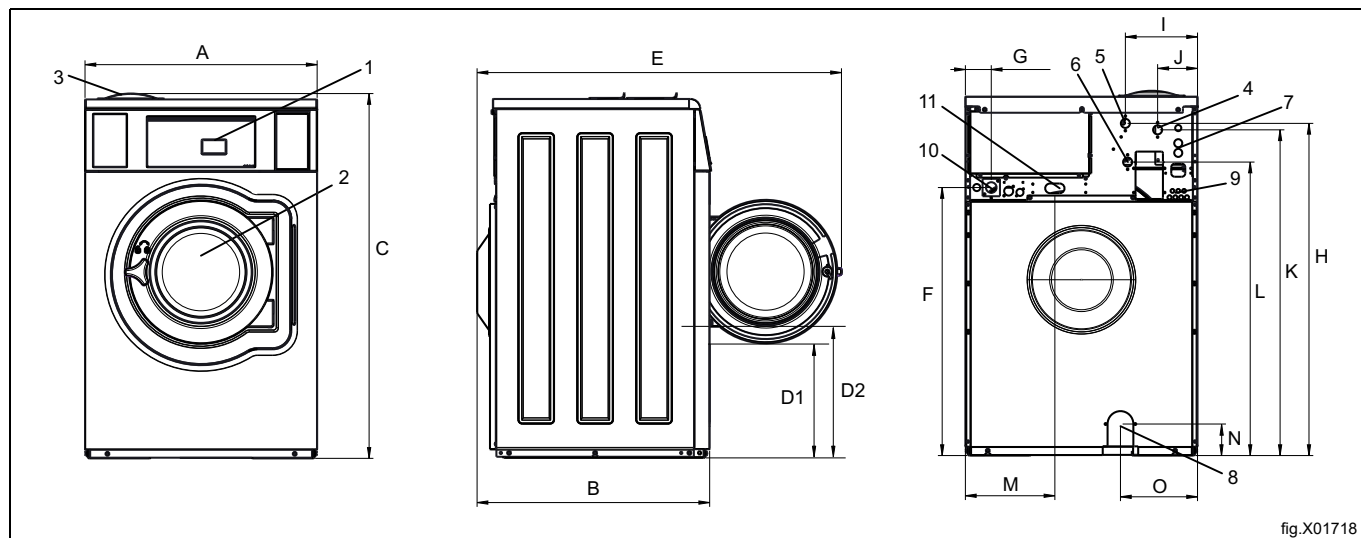


fig.X01718

1	Manöverpanel
2	Öppning av lucka, WH6-7, WH6-8: \varnothing 310 mm, WH6-11: \varnothing 365 mm
3	Tvättmedelsbehållare
4	Kallvatten
5	Varmvatten
6	Kallt/Varmt vatten eller återanvänt vatten med det tryck som normalt finns i rörsystem (tillval)
7	Återanvänt vatten från tank/pump eller Dosering av flytande tvättmedel
8	Avlopp
9	Dosering av flytande tvättmedel
10	Elektrisk anslutning
11	Ånganslutning

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WH6-7	720	720	1135	360	425	1135	835	80
WH6-8	720	720	1135	360	425	1135	835	80
WH6-11	830	770	1215	365	435	1240	920	80

mm	H	I	J	K	L	M	N	O
WH6-7	1035	215	125	1015	915	280	100	240
WH6-8	1035	215	125	1015	915	280	100	240
WH6-11	1120	215	125	1100	1000	280	105	295

3.1.2 WH6-14

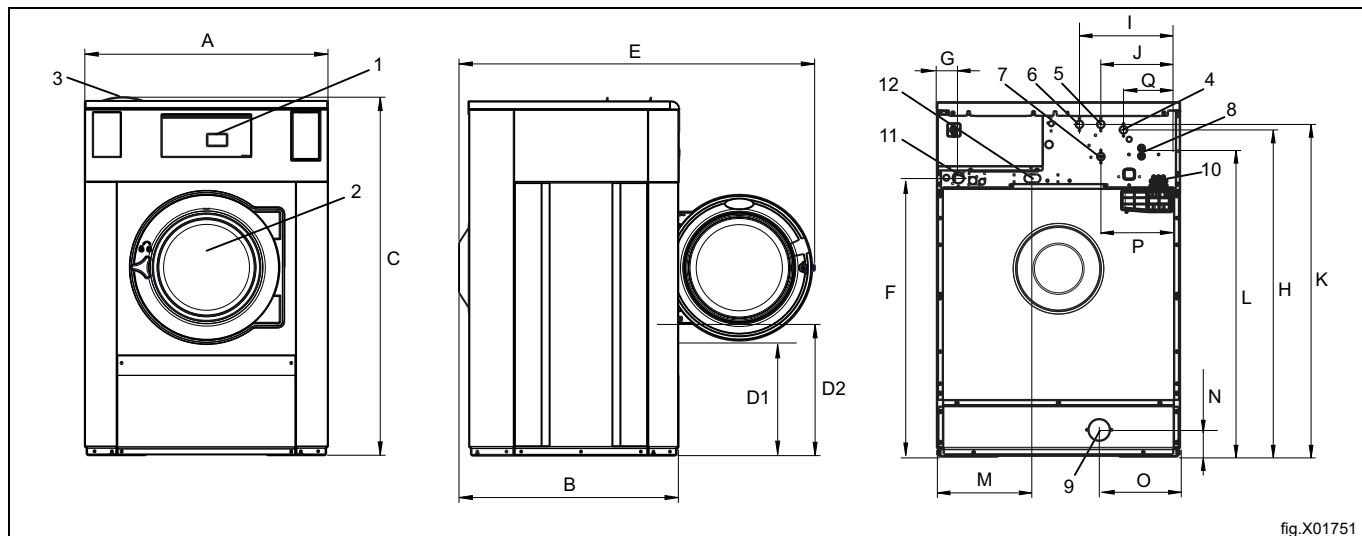


fig.X01751

1	Manöverpanel
2	Öppning av lucka, WH6-14: \varnothing 395 mm
3	Tvättmedelsbehållare
4	Kallt/Varmt vatten (Tvättmedelsbehållare)
5	Kallvatten
6	Varmvatten
7	Kallt/Varmt vatten eller återanvänt vatten med det tryck som normalt finns i rörsystem (tillval)
8	Återanvänt vatten från tank/pump eller Dosering av flytande tvättmedel
9	Avlopp
10	Dosering av flytande tvättmedel
11	Elektriska anslutningar
12	Ånganslutning

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WH6-14	910	820	1345	440	515	1310	1050	80

mm	H	I	J	K	L	M	N	O
WH6-14	1245	375	295	1225	1125	360	105	305

mm	P	Q
WH6-14	295	210

3.1.3 WH6-20, WH6-27, WH6-33

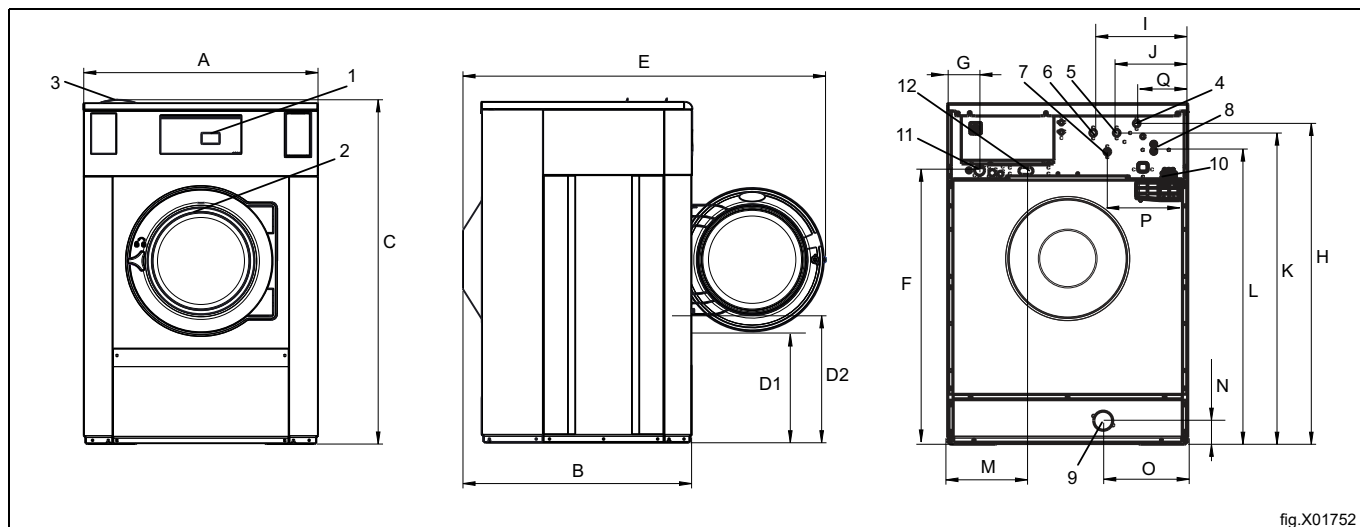


fig.X01752

1	Manöverpanel
2	Öppning av lucka, WH6-20, WH6-27, WH6-33: \varnothing 435 mm
3	Tvättmedelsbehållare
4	Kallt/Varmt vatten (Tvättmedelsbehållare)
5	Kallvatten
6	Varmvatten
7	Kallt/Varmt vatten eller återanvänt vatten med det tryck som normalt finns i rörsystem (tillval)
8	Återanvänt vatten från tank/pump eller Dosering av flytande tvättmedel
9	Avlopp
10	Dosering av flytande tvättmedel
11	Elektriska anslutningar
12	Ånganslutning

mm	A	B	C	D1	D2	E	F	G
WH6-20	970	945	1430	470	555	1480	1135	150
WH6-27	1020	990	1465	500	580	1525	1170	135
WH6-33	1020	1135	1465	500	580	1665	1170	135

mm	H	I	J	K	L	M	N	O
WH6-20	1330	400	300	1290	1210	350	105	335
WH6-27	1365	400	300	1325	1245	335	105	360
WH6-33	1365	400	300	1325	1245	335	105	360

mm	P	Q
WH6-20	330	215
WH6-27	340	215
WH6-33	340	215

3.2 Tekniska data

		WH6-7	WH6-8	WH6-11	WH6-14	WH6-20	WH6-27	WH6-33
Vikt, netto	kg	145	158	202	263	354	425	560
Trumvolym	liter	65	75	105	130	180	240	300
Trumdiameter	mm	520	520	595	650	725	795	795
Trumvarvtal vid tvätt	varv/ min	49	49	46	44	42	40	40
Trummans varvtal vid centrifugering	varv/ min	1245	1245	1165	1113	1054	1007	1007
G-faktor, max.		450	450	450	450	450	450	450
Uppvärmning: Elektrisk	kW	3,0	3,0	5,2	13	18	23	23
	kW	5,2	5,2	7,5				
	kW	5,4	5,4	10				
	kW	7,5	7,5					
Uppvärmning: Ånga		x	x	x	x	x	x	x
Uppvärmning: Varmvatten		x	x	x	x	x	x	x
Dynamisk kraftfrekvens	Hz	20,8	20,8	19,4	18,6	17,6	16,8	15,8
Golvbelastning vid max. centrifugering	kN	1.8 ± 0.5	1.9 ± 0.5	2.5 ± 0.5	3.1 ± 0.5	4.2 ± 1.0	5.2 ± 1.0	6.2 ± 1.3
Ljudnivå/ljudtrycksnivå vid centrifugering*	dB(A)	73/58	73/59	76/62	78/62	84/68	83/68	82/66
Ljudnivå/ljudtrycksnivå vid tvätt*	dB(A)	57/43	61/47	61/46	63/48	66/50	64/48	66/50
Värmestrålning från tillgänglig effekt, max	%	5	5	5	5	5	5	5

* Ljudnivåer uppmätta enligt ISO 60704.

4 Installation

4.1 Borttagning av emballaget

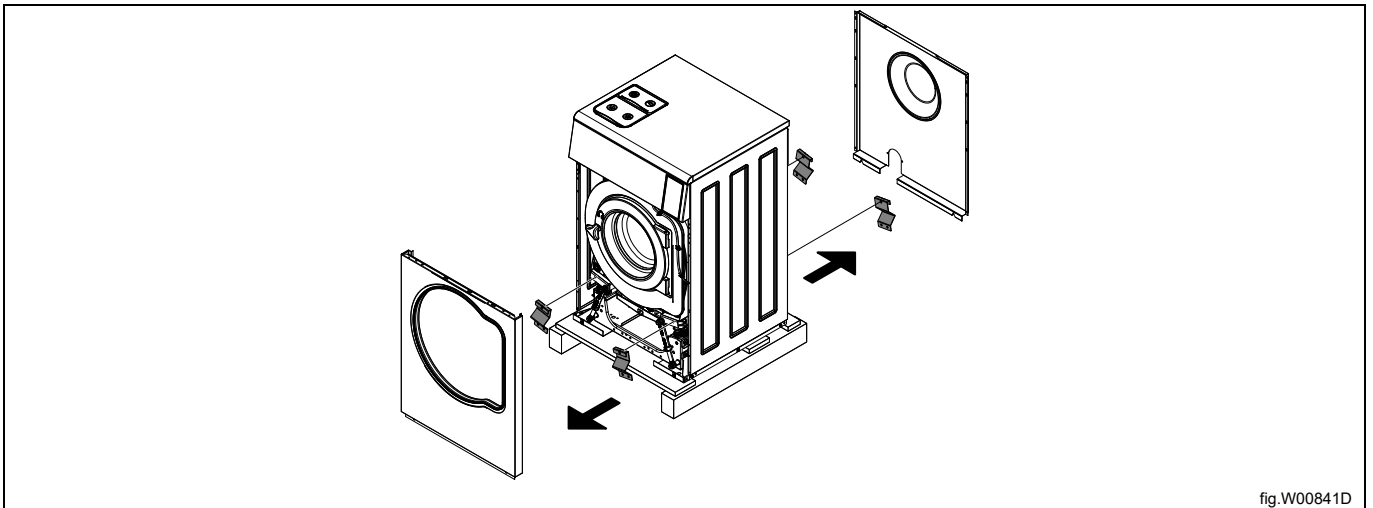
4.1.1 WH6-7, WH6-8, WH6-11

Ta bort frontpanelen och bakpanelen.

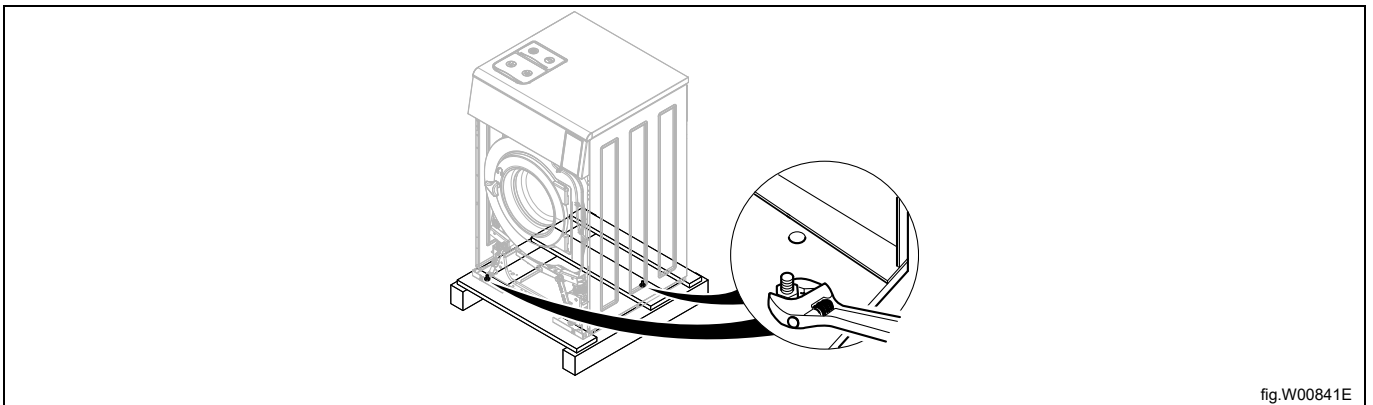
Ta bort de fyra transportstöden. Spara transportstöden om maskinen behöver flyttas i framtiden.

Obs!

Hantera maskinen varsamt efter att transportstöden har tagits bort för att undvika skador på fjädringen.



Ta bort skruvarna som fäster maskinen i transportpallen. Det finns en till höger i maskinens front och en annan diagonalt mot den, på maskinens baksida.



Lyft bort maskinen från pallan.

Obs!

Var försiktig när maskinen flyttas. Se till att maskinen inte ställs ned på golvet med någon av de bakre hörnen först. Maskinens sidopanel kan ta skada.

Placera maskinen där den ska installeras.

Montera stödfötterna.

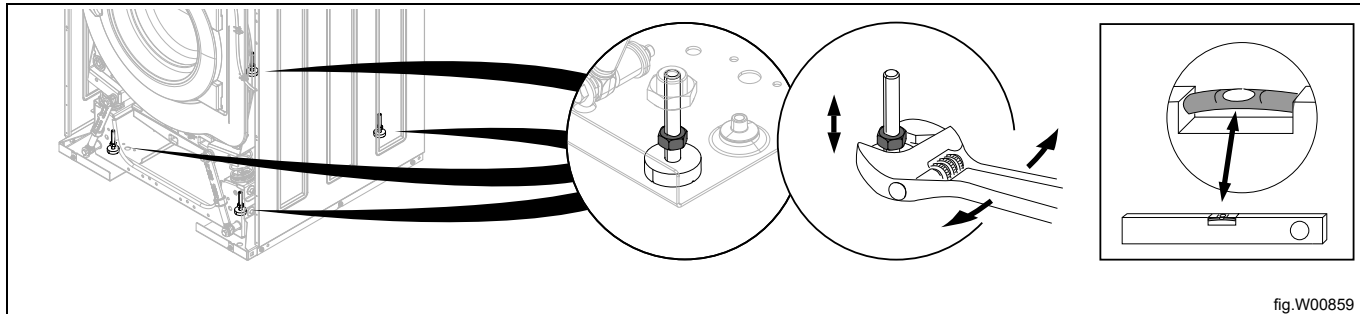


fig.W00859

Sätt tillbaka panelerna.

4.1.2 WH6–14, WH6–20, WH6–27, WH6–33

Obs!

Två personer rekommenderas för uppackningen.

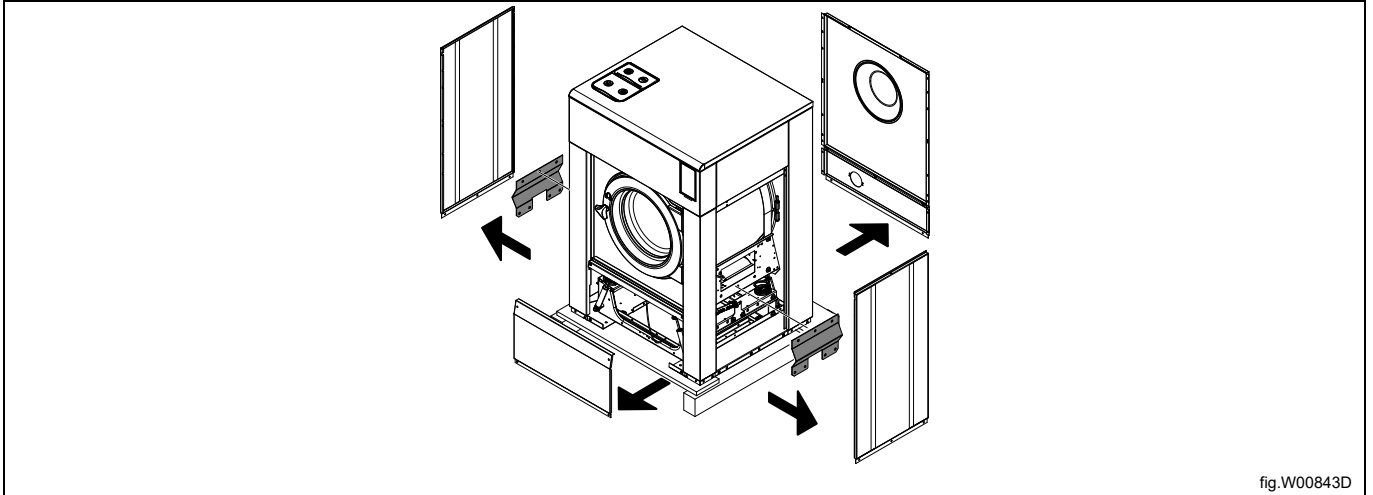
Ta bort sidopanelerna.

Ta bort frontpanelen och bakpanelen.

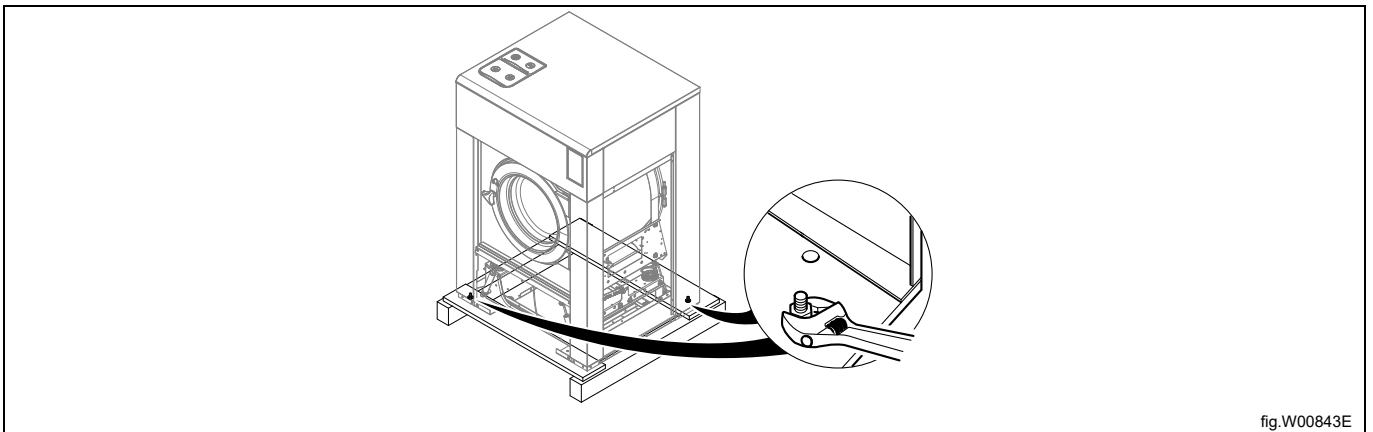
Ta bort transportsäkringarna. Spara transportsäkringarna om maskinen behöver flyttas i framtiden.

Obs!

Hantera maskinen varsamt efter att transportsäkringarna har tagits bort för att undvika skador på fjädringen.



Ta bort skruvarna som fäster maskinen i transportpallen. Det finns en till höger i maskinens front och en annan diagonalt mot den, på maskinens baksida.



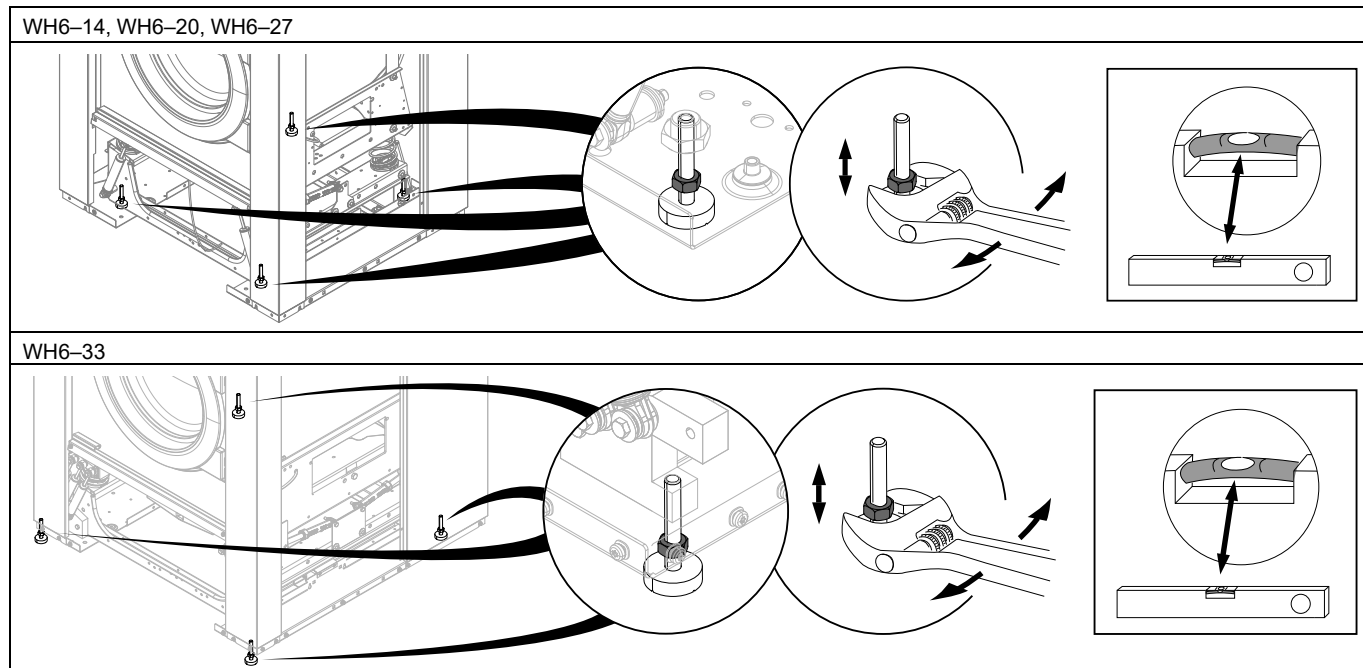
Lyft bort maskinen från pallan.

Obs!

Hantera maskinen försiktigt när den förflyttas.

Placera maskinen där den ska installeras.

Montera stödfötterna.



Sätt tillbaka panelerna.

4.2 Instruktioner för återvinning av förpackningsmaterialet

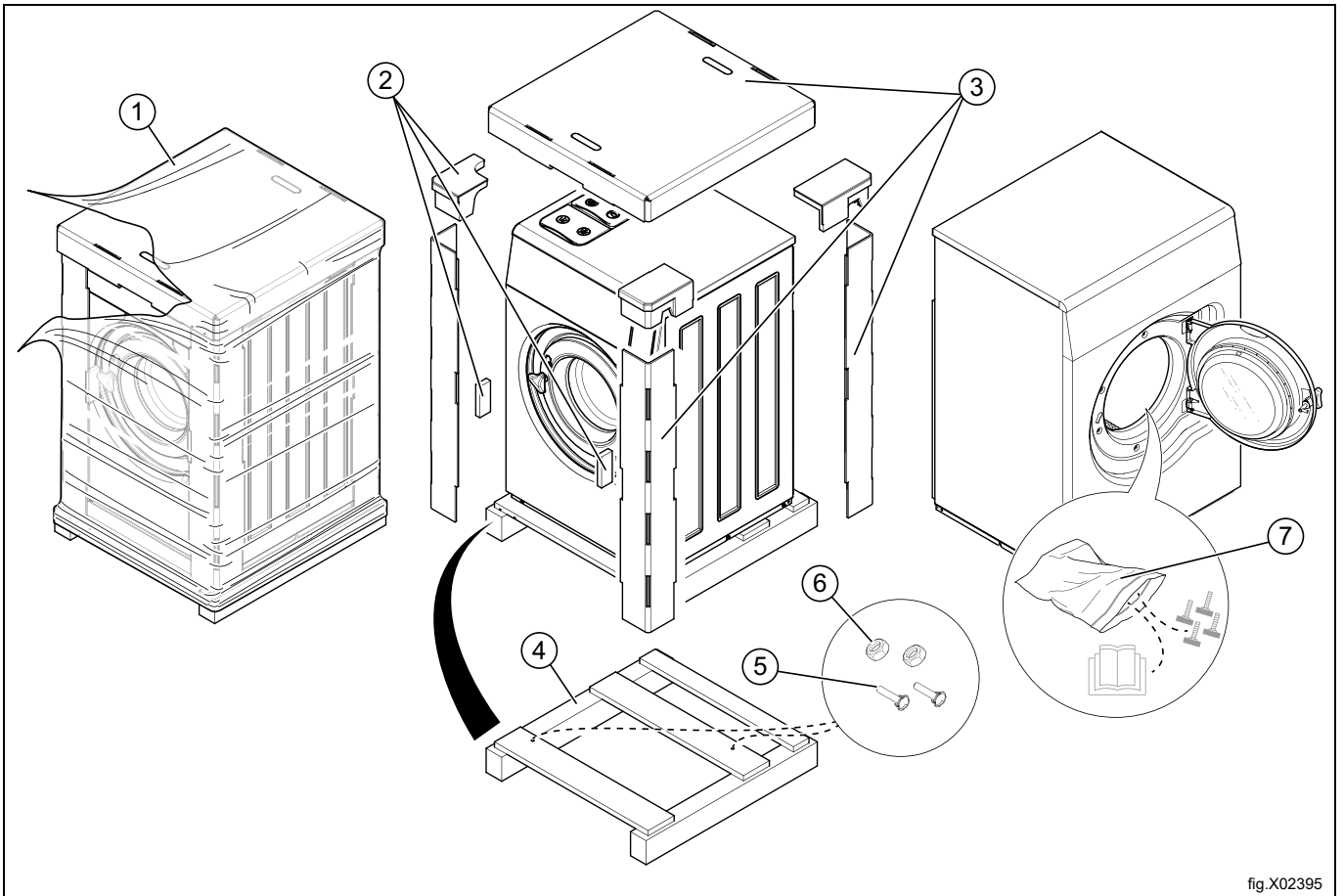


fig.X02395

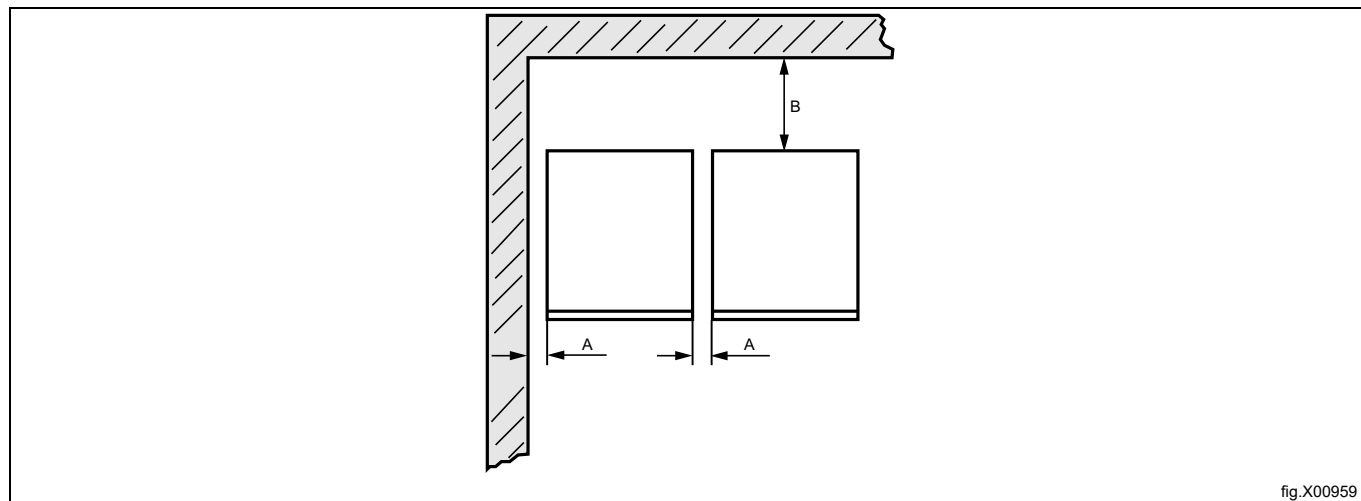
Bild	Beskrivning	Kod	Typ
1	Plastfolie	LDPE 4	Plast
2	Hörnskydd	PS 6	Plast
3	Förpackningskartong	PAP 20	Papper
4	Pall	FOR 50	Trä
5	Skruv	FE 40	Stål
6	Mutter	FE 40	Stål
7	Plastpåse	PET 1	Plast

4.3 Placering

Installera maskinen nära en golvbrunn eller ett öppet avlopp.

Maskinen skall placeras så att det finns gott om arbetsutrymme både för användaren och för servicepersonal.

Bilden visar minsta avstånd till vägg och/eller andra maskiner. Att inte respektera de föreskrivna avstånden förhindrar lättillgängligheten för underhåll och serviceingrepp.



A	50 mm
B	500 mm

4.4 Mekanisk installation

Om maskinen inte ska monteras på ett fundament måste den fixeras på golvet med de medföljande expansionsbultarna.

Tabellen visar fötternas placering samt bormall.

WH6-7-WH6-11: Märk upp och borra två hål (∅ 8 mm) cirka 40 mm djupt i läge (1).

WH6-14-WH6-33: Märk upp och borra två hål (∅ 10 mm) cirka 50 mm djupt i läge (1).

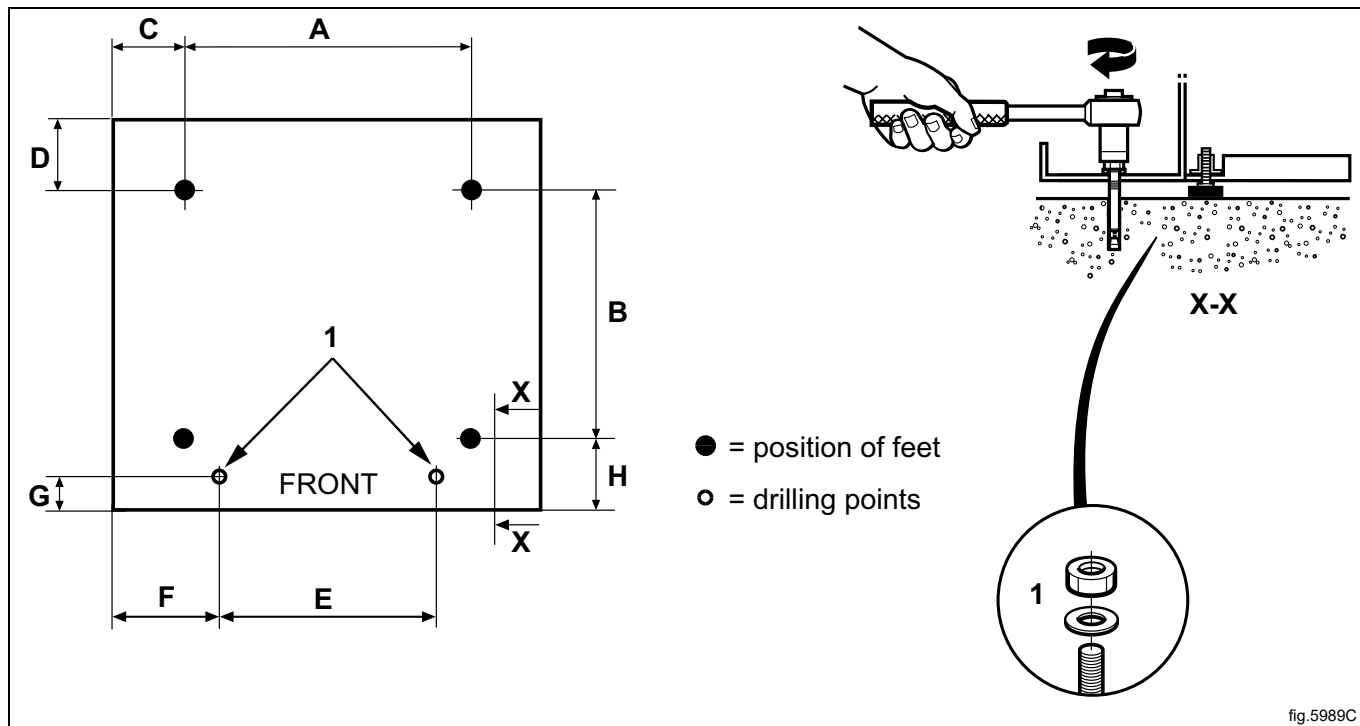


fig.5989C

mm	A	B	C	D	E	F	G	H
WH6-7	495	460	110	125	375	170	40	100
WH6-8	495	460	110	125	375	170	40	100
WH6-11	575	465	130	140	455	185	35	95
WH6-14	635	490	135	175	515	195	65	125
WH6-20	715	545	125	205	595	185	65	125
WH6-27	790	615	115	180	670	175	65	125
WH6-33	900	835	60	140	670	175	60	80

Placera maskinen över de båda borrade hålen. Hålen ska vara i maskinens framkant.

Ställ maskinen i våg, justera med de ställbara fötterna. Skruva in fötterna så mycket som möjligt innan du nivellerar maskinen. Det gör att maskinen står stadigare.

Maximal justering i höjd är 30 mm för WH6-7-WH6-11 och 50 mm för WH6-14-WH6-33.

Sätt i expansionsbultarna (1) i de hål som är borrade i golvet. Sätt på muttrar och brickor och dra med 5 Nm.



Det är ytterst viktigt att maskinen står i våg både sida till sida och framifrån bakåt.
Sätt på alla plåtar när du är klar.

5 Marin installation



Högsta tillåtna lutning i samtliga riktningar är 4°.



För att säkerställa att maskinen står stadigt måste den fästas i golvet.

6 Vattenanslutning

I alla tillloppsledningar för vatten till maskinen ska monteras manuella avstängningsventiler och filter för att underlätta installation och service.

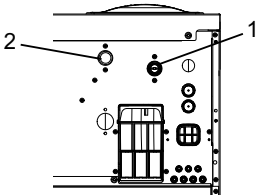
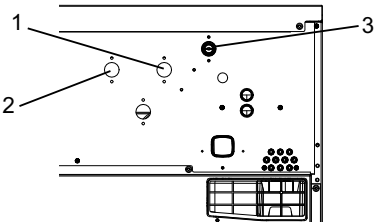
Vattenledningar och slangar ska spolas rena före installationen.

Maskinen ska anslutas med nya vattenslangar. Tidigare använda slangar får inte användas.

Slangarna måste vara av godkänd typ och klass samt uppfylla kraven i IEC 61770.

Efter installationen måste slangarna hänga i mjuka bågar.

Alla anslutningar på maskinen måste kopplas in. Tabellen visar möjliga anslutningsalternativ, som är beroende av vattentypen som ska anslutas till maskinen. Information finns även på panelen ovanför anslutningarna.

	Vattentyp	Vattenanslutning
	WH6-7, WH6-8 • Kall och varm	WH6-7, WH6-8 1. Kall 2. Varm
	WH6-14, WH6-20, WH6-27, WH6-33 • Kall och varm	WH6-14, WH6-20, WH6-27, WH6-33 1. Kall 2. Varm 3. Kall (för tvättmedelsbehållare) / Varm

Det finns också en extra vattenventil som kan användas för hårt vatten om mjukt vatten är anslutet till 1.

Ventilen kan även användas för vattenåtervinning från tank.

Om pump används, så fungerar den som vattenanslutning utan ventil.

Vattentryck:

Kontinuerligt drifttryck: 50-800 kPa (0,5-80 kp/cm²)

Max.: 1000 kPa (10 kp/cm²)

Rekommenderat: 200-600 kPa (2-6 kp/cm²)

Obs!

Om vattentrycket är under miniminivån, kan tvättresultatet för ett visst program inte garanteras.

7 Inkoppling av externa doseringssystem

7.1 Anslutning av slangar

Maskinen har förberetts för inkoppling av extern doseringsutrustning eller av återvinningsystem för vatten etc. Anslutningarna är förslutna vid leverans. Öppna de anslutningar som ska användas genom att borra ett hål där slangarna ska anslutas.

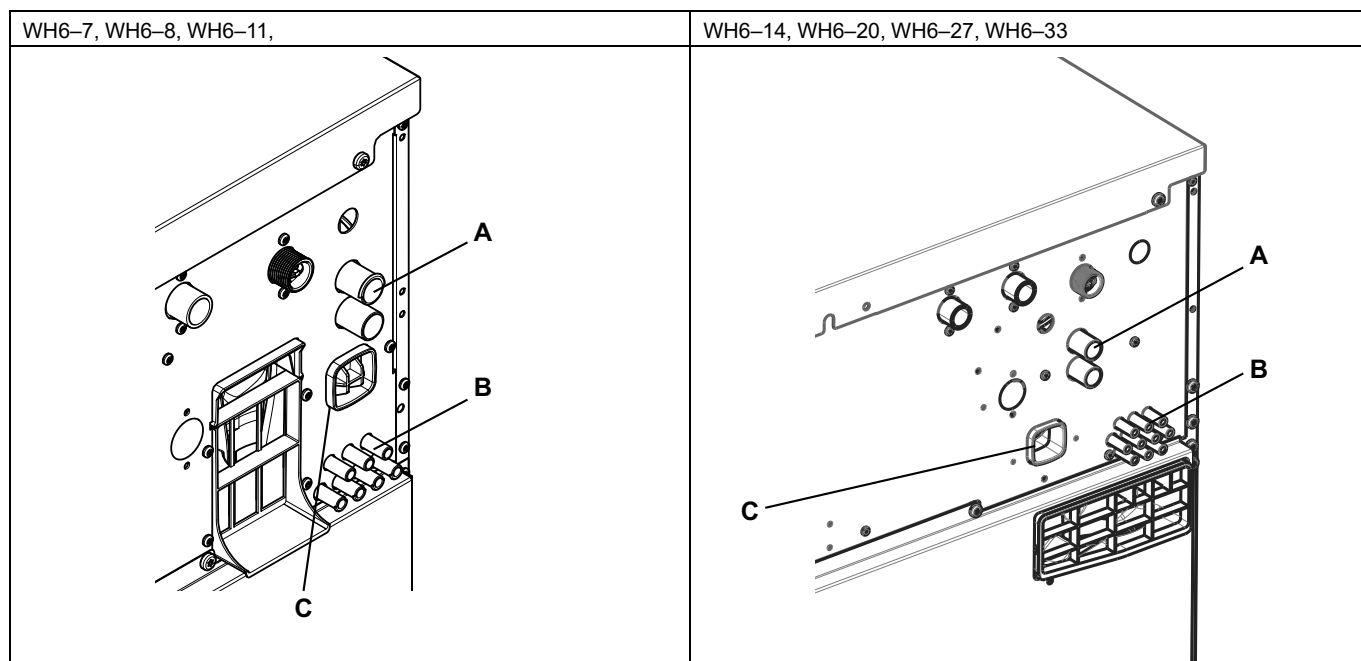
Obs!

Se till att det inte är några skarpa kanter kvar efter borrning. När skarpa kanter tas bort se till att inte resterna faller ner i hävertbrytaren.

A = \varnothing 17 mm (används för extern doseringsutrustning eller för återvinningsystem för vatten).

B = \varnothing 6 mm (används endast för extern doseringsutrustning).

C = Används endast för grenrör för extern dosering av flytande tvättmedel. (Separata anvisningar medföljer vid beställning).



Anslut alltid slangar till anslutningarna (A) med en slangklämma.

För anslutningar av typ (B): slangar som är tillverkade av ett mjukt material som silikon eller liknande bör du använda buntband då de fästs på anslutningen. Om slangarna är tillverkade av ett hårt material bör anslutningen inte spännas fast ytterligare med ett buntband.

Obs!

Extern doseringsutrustning får endast anslutas för drift med pumphögt tryck och inte med nättryck.

7.2 Elektrisk inkoppling av externt doseringssystem



Spänningsmatningen till den extra doseringsutrustningen får aldrig vara ansluten till maskinens inkommande kopplingsplint eller till kantanslutningarna på I/O-kortet.

7.2.1 Maskin med anslutningar

Anslut det externa doseringssystemet till maskinens anslutningar A och B.

Anslut signalkabeln till B och spänningsmatningen till A.

Kablarna för Efficient Dosing-systemet levereras med maskinen.

Anslut strömförsörjningskabeln (A) till maskinen. Anslut kabelns andra ände till kabeln tillhörande Efficient Dosing-systemet i en kopplingsdosa eller med en stickpropp och ett uttag.

Anslut en av kabelns ändrar till Efficient Dosing-kontrollern J2 och den andra änden till maskinen (B).

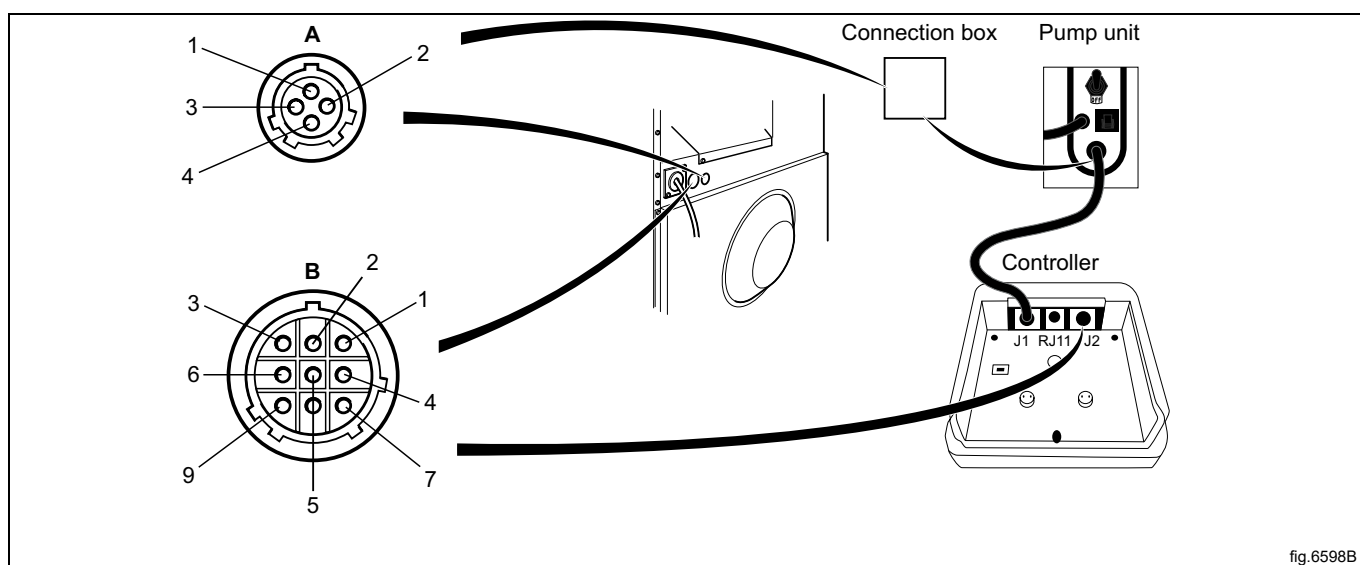


fig.6598B

A	
1	Kabelarea
2	Neutral
3	
4	Jord

B	
1	Neutral
2	Program pågår
3	Gnd
4	Signal 2
5	Signal 3
6	Signal 4
7	Signal 5
8	Rx
9	Tx

7.2.2 Maskin utan anslutningar

Extern doseringsutrustning ansluts på I/O-kort, vilket är placerat till höger om inkommande spänningsmatning. I/O-kortet är försett med kantanslutningar för inkoppling av extern doseringsutrustning. Kantanslutningar på I/O-kortet kan lossas för anslutningskablar.

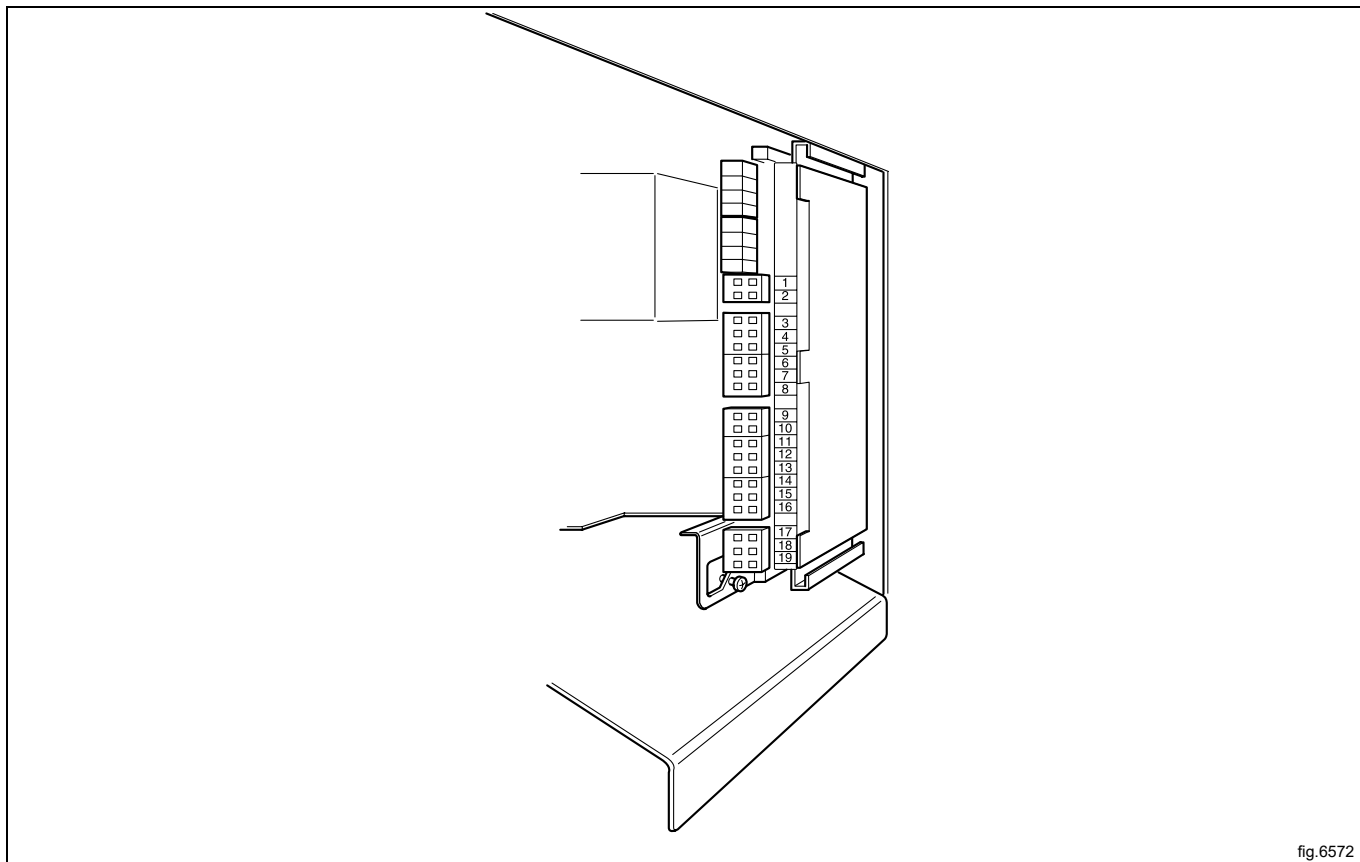


fig.6572

- 11 = N
- 18 = Program pågår
- 12 = Signal 1
- 13 = Signal 2
- 14 = Signal 3
- 15 = Signal 4
- 16 = Signal 5

7.2.3 Utgångar

Anslut spänningsmatningen (t.ex. 24 V likström) för extern doseringsutrustning till 9 och 10. Om en intern spänningsmatning (från maskinen) används, kan den tas från 1 (N) och ansluten till 9 och från 2 (L) och ansluten till 10. Max. last som får tas ut är 0,5 A.

Signaler för extern doseringsutrustning 1–5 anslutes på 12–16 där kopplingsplint:

- 12 = Signal 1
- 13 = Signal 2
- 14 = Signal 3
- 15 = Signal 4
- 16 = Signal 5

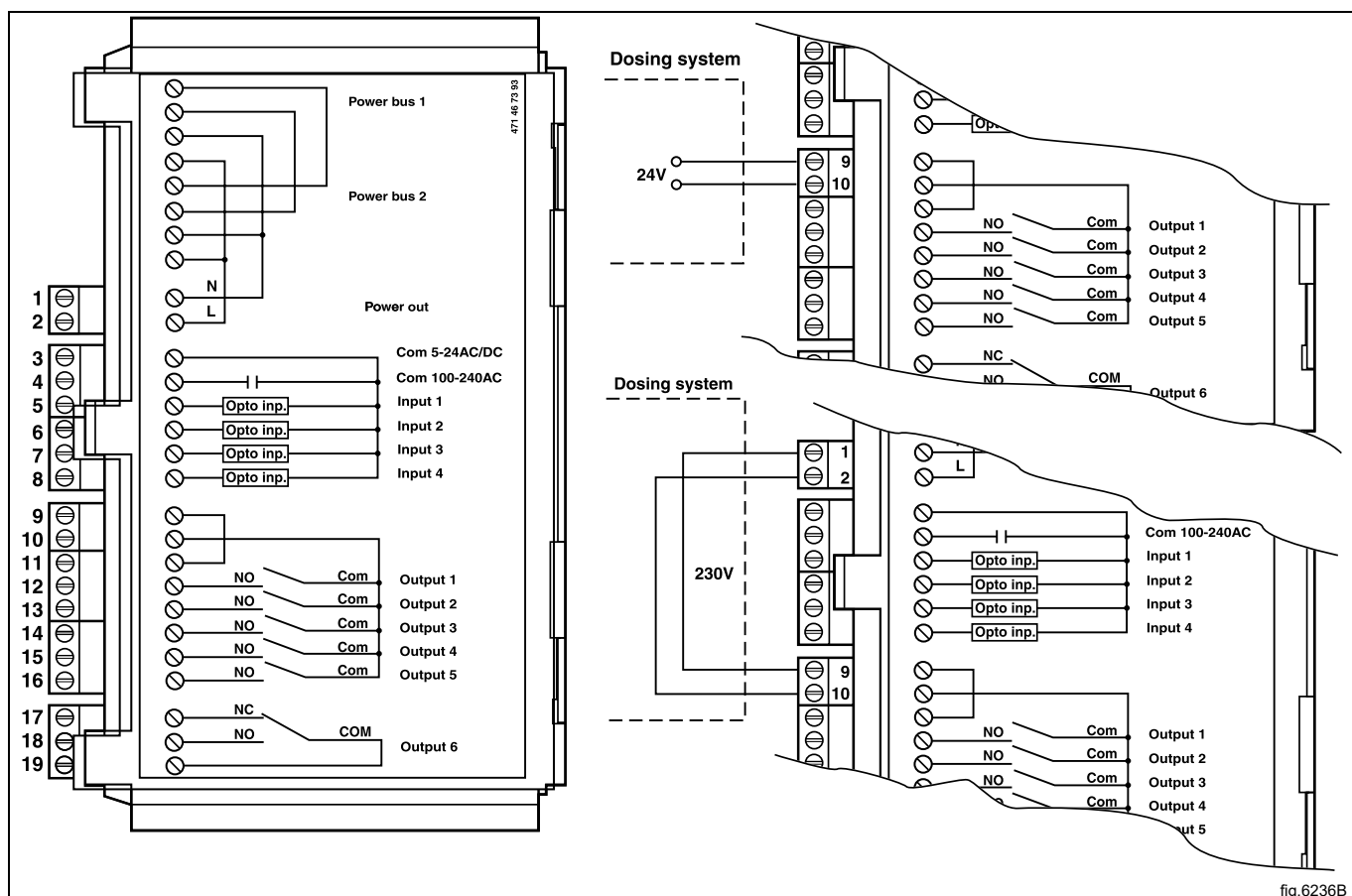


fig.6236B

	6M14	6F01	6R01	6F02	Övriga program
Signal 1	-	Förtvätt	Förtvätt	Förtvätt	Förtvätt
Signal 2	Huvudtvätt	Huvudtvätt	Huvudtvätt	Huvudtvätt	Huvudtvätt
Signal 3	Mjukmedel	Mjukmedel	Mjukmedel	Mjukmedel	Mjukmedel
Signal 4	Mopp sista sköljning	Desinficering	Pr 1 sista sköljningen	Huvudtvätt	-
Signal 5	Blekning	Blekning	Blekning	Blekning	Blekning

7.2.4 Ingångar

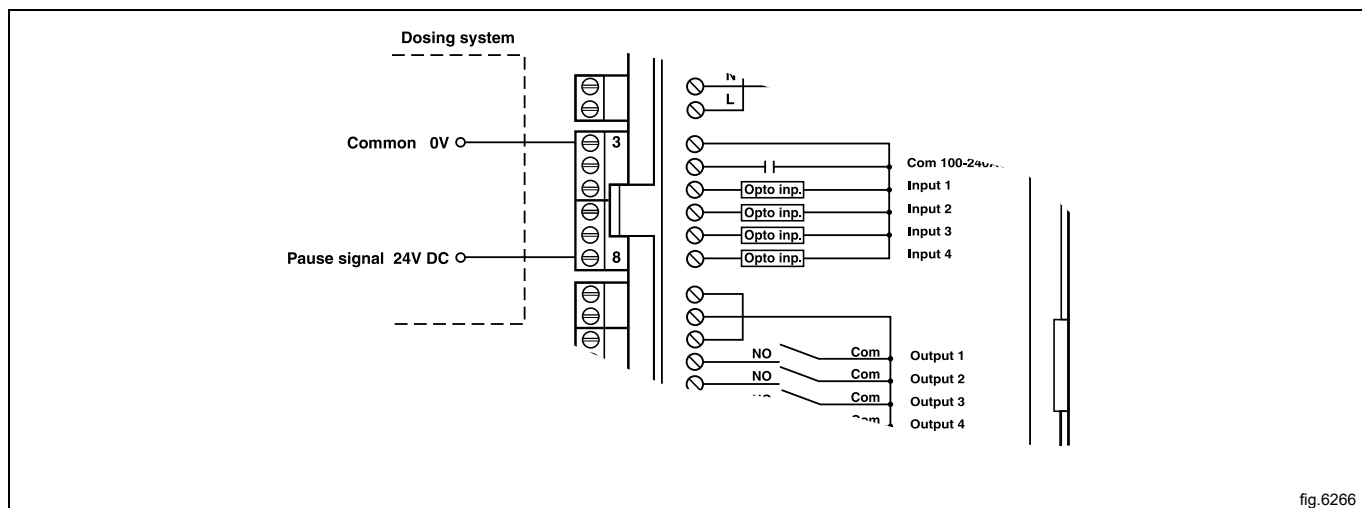
Signalnivån kan vara 5-24V DC/AC eller 100- 240V AC. För 5–24 V måste signalreferensen anslutas till 3 och för 100–240 V till 4. Det går inte att blanda potential på ingångarna.

Obs!

I/O-kortet kommer att ta skada om spänningen vid anslutning 3 är för hög > 24V.

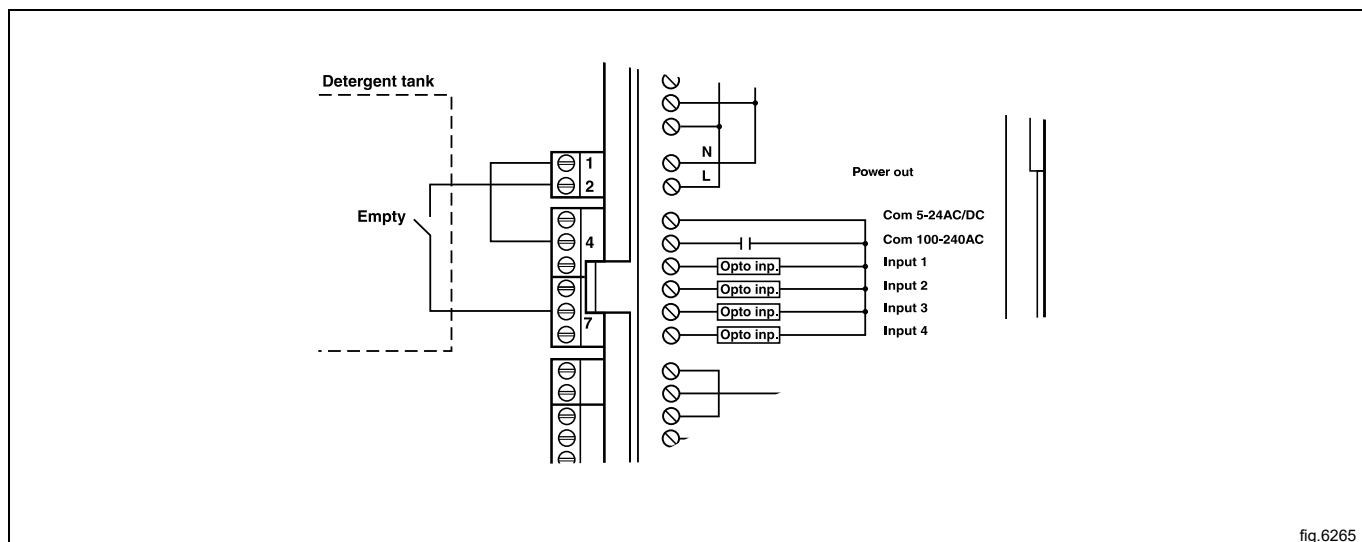
Anslutning 8 kan anslutas om programmet ska ställas i paus-läge, t.ex. medan tvättmedlet doseras.

Bilden visar exempel på inkoppling av en 24V paussignal. Programmet är i pausläge så länge som paussignalen är aktiverad (hög).



Anslutning 7. Om denna ansluts visas ett felmeddelande i display om att någon av kemikalietankarna är tom. Men programmet kommer ändå att fortsätta.

Bilden visar exempel på inkoppling av en slutande kontakt.



8 Avloppsanslutning

Anslut ett 75 mm (50 mm för modellerna WH6-7, WH6-8, WH6-11) rör eller en gummislang till maskinens avloppsrör för att säkerställa ett nedåtriktat flöde från maskinen. Undvik skarpa böjar som kan förhindra korrekt avrinning.

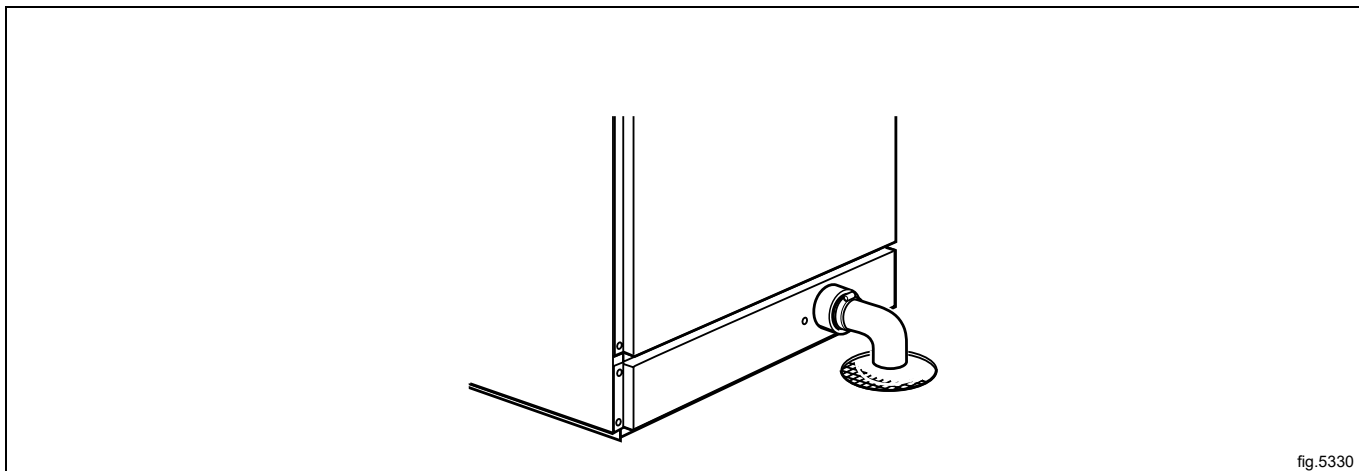


fig.5330

Avloppspump (för modellerna WH6-7, WH6-8, WH6-11)

Avloppsröret ska placeras över en golvbrunn, avloppskanal eller liknande.

Avloppsslangens högsta del ska placeras enligt bilden.

Se också till att slangen inte är hoptryckt eller vikt.

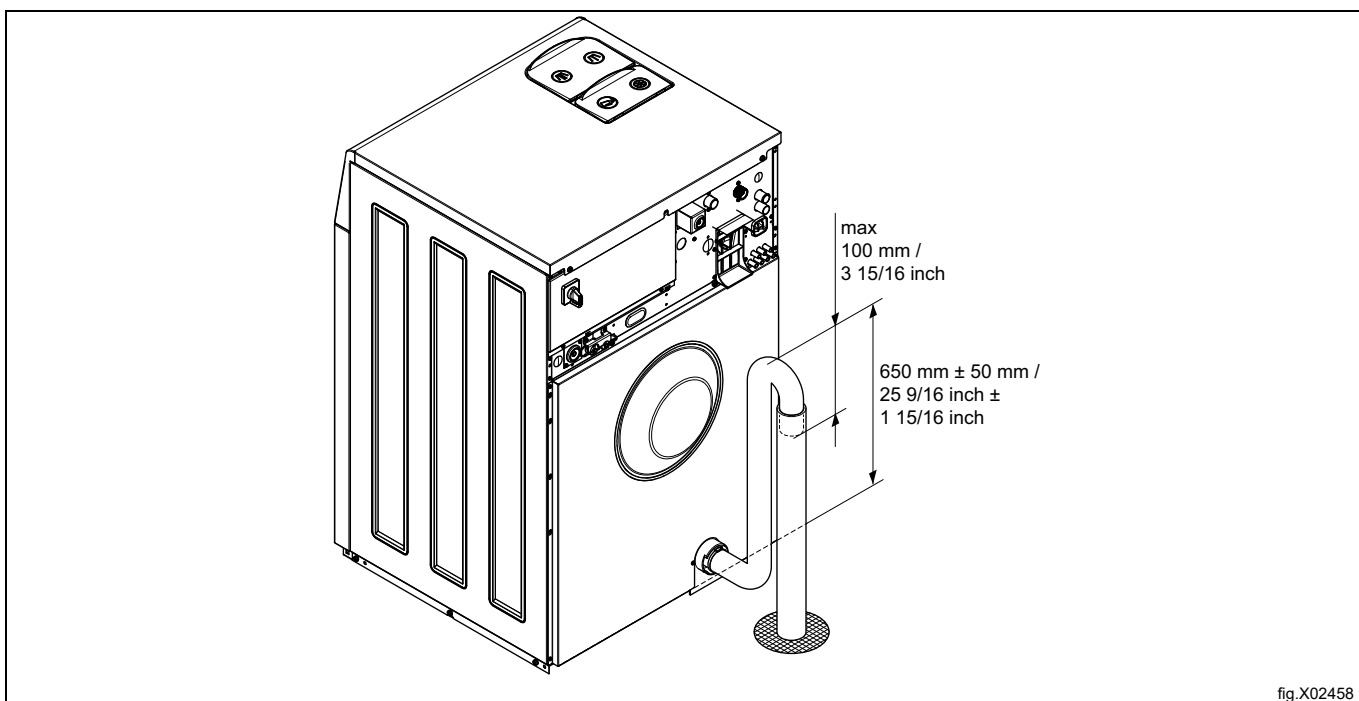


fig.X02458

9 Elanslutning

9.1 Elektrisk installation



Den elektriska anslutningen får endast utföras av behörig personal.



Maskiner med frekvensstyrda motorer är möjligtvis inte kompatibla med vissa typer av jordfelsbrytare. Det är viktigt att veta att maskinerna är konstruerade för att ge en hög personlig säkerhet, vilket är orsaken till att extern utrustning som jordfelsbrytare rekommenderas, men inte är ett absolut krav. Om du ändå vill ansluta din maskin via en jordfelsbrytare måste du observera följande:

- Kontakta ett välrenommerat, behörigt installationsföretag för att säkerställa att rätt typ av brytare väljs och att den är rätt dimensionerad.
- För maximal tillförlitlighet ska endast en maskin anslutas per jordfelsbrytare.
- Jordledningen måste vara korrekt ansluten.

En allpolig strömställare ska monteras före maskinen i de fall maskinen ej är försedd med en sådan.

Enligt kopplingsdiagrammet: montera en flerpolsbrytare innan maskinen installeras för att underlätta installation och service.

Anslutningskabeln ska ha en väl tilltagen längd och hänga i en mjuk båge.

Vid anslutning till en kopplingsplint måste anslutningskabelns mantel skalas 10–11 mm. Kabelytan måste vara minst 0,5 mm², men får inte vara större än 4 mm²(AWG12/AWG20). Plinten är av typ "Cage clamp" med fjäder.

9.2 Elanslutningar

WH6-7

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	230V 1N~	50	3,0	3,4	16
	230V 1N~	50	5,4/7,5	5,7/7,8	25/32
	400V 3N~	50	3,0	3,4	10
	400V 3N~	50	5,4/7,5	5,7/7,8	10/16
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400 V 1~	50		1,0	10

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

WH6-8

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	230V 1N~	50	3,0	3,4	16
	230V 1N~	50	5,4/7,5	5,7/7,8	25/32
	400V 3N~	50	3,0	3,4	10
	400V 3N~	50	5,4/7,5	5,7/7,8	10/16
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400 V 1~	50		1,0	10

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

WH6-11

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	230V 1N~	50	7,5/10,0	7,6/10,1	32/50
	400V 3N~	50	7,5/10,0	7,6/10,1	16/16
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400V 1N/3N~	50		1,1	10

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

WH6-14

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	230V 1N~	50	4,8/13,0	5,2/13,4	25/63
	400V 3N~	50	4,8/13,0	5,2/13,4	10/20
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400V 1N/3N~	50		1,5	10

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

WH6-20

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	400V 3N~	50	18,0	18,5	32
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400V 1N/3N~	50		2,5	10

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

WH6-27

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	400V 3N~	50	19,1/23,0	19,7/23,7	32/35
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400V 1N/3N~	50		2,6	16

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

WH6-33

Elektrisk anslutning					
Uppvärmningsalternativ	Nätspänning	Hz	Värmeeffekt kW	Total effekt kW	Rekommenderad säkring A
Elektriskt uppvärmd	400V 3N~	50	19,1/23,0	19,6/23,3	32/35
Ej uppvärmd / Ånguppvärmd	230/400V 1N/3N~	50		3,5	16

1. Total effekt och rekommenderad säkring beror inte på uppvärmningseffekten i dessa fall.

9.3 Maskinanslutning

Anslut jordledningen och de båda andra ledningarna enligt bilden.

Enfasanslutning		3-fas anslutning	
1NAC		3AC	
1AC		3N AC	
1N/1		3N AC	

Enfasmaskiner kan aktiveras genom antingen anslutning mellan en fas och nolla eller genom anslutning mellan två faser.

Exempel:

Maskiner för 220–240V-enkelfas kan aktiveras från 380V- eller 400V- eller 415V-system genom anslutning mellan en fas och nolla eller från 220V- eller 230V- eller 240V-system genom anslutning mellan två faser.

9.4 Maskinanslutning med ferritring

9.4.1 WH6-14, WH6-20, WH6-27, WH6-33

På de modeller listade ovan måste man använda den medlevererade ferritringen för att komma under gränsvärdet för elektromagnetisk kompatibilitet. (Observera att det enbart gäller för dessa modeller).

Innan du ansluter maskinen skall skyddsjorden vara lindad runt ferritringen.

Förbered strömsladden genom att se till att skyddsjorden är längre än övriga trådar (se tabell).

Ledningsstorlek	L	x gånger genom
AWG14 eller 2,5 mm ²	230 mm	x 4
AWG12 or 4 mm ²	250 mm	x 4
AWG10 eller 6 mm ²	270 mm	x 4
AWG8 eller 10 mm ²	290 mm	x 4
AWG6 eller 16 mm ²	330 mm	x 4
AWG4 eller 25 mm ²	490 mm	x 4

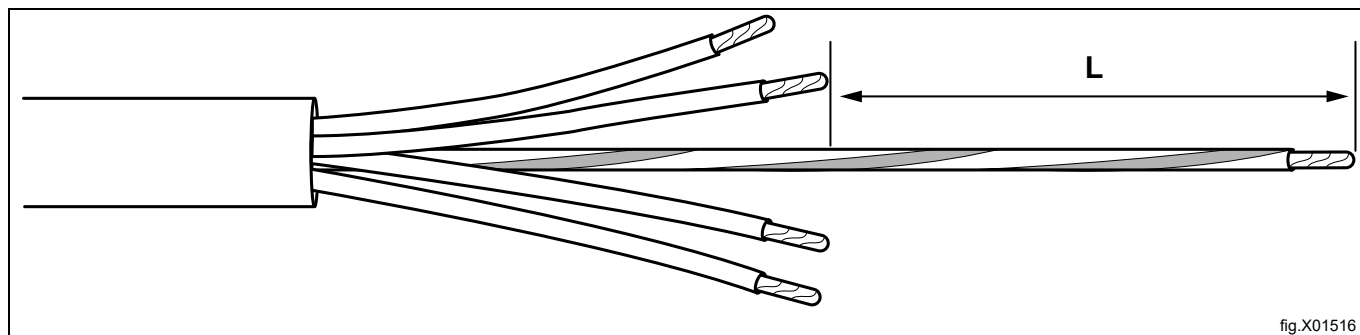


fig.X01516

Förbered strömsladden enligt tabellen. Dra skyddsjorden genom ferritringen och anslut därefter enligt avsnitt "Maskinanslutning".

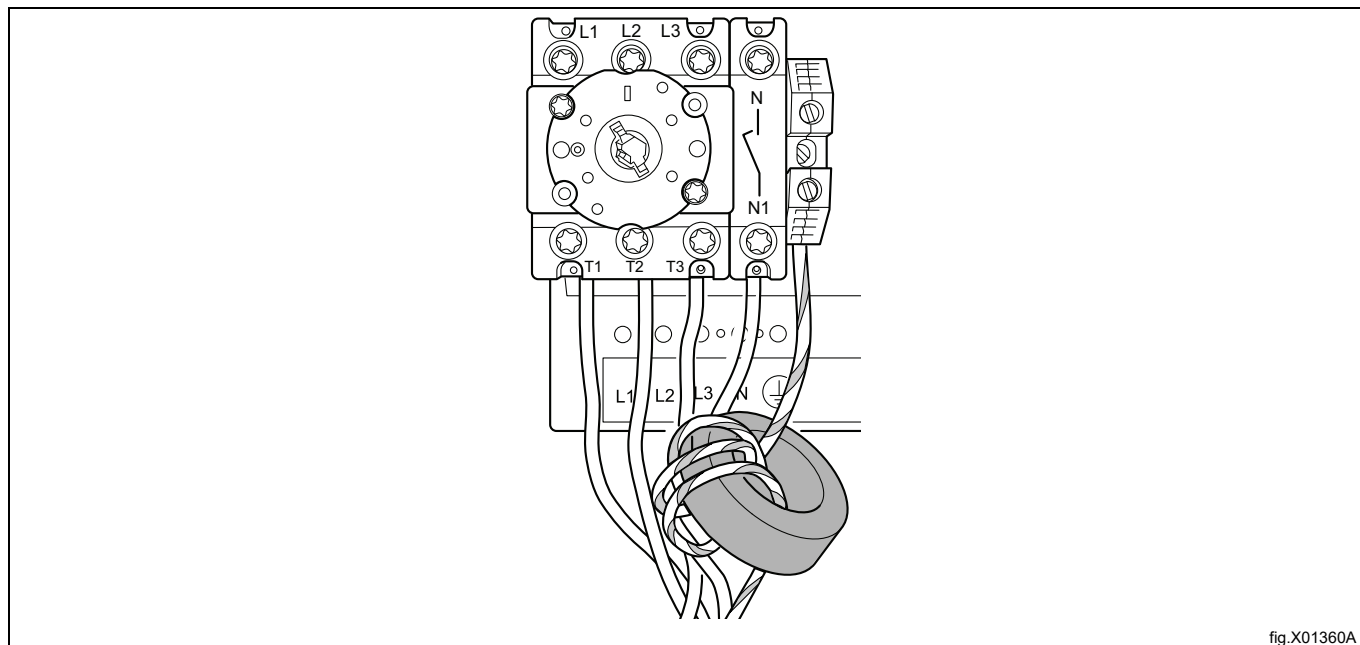


fig.X01360A

9.5 Funktioner för I/O-kort

El-schemat kan vara ett av följande:

9.5.1 Extern myntmätare/Central betalning (2A)

Signalen från externa myntmätare måste vara en puls på mellan 300–3000 ms (500 ms rekommenderas) med en paus på minst 300 ms (500 ms rekommenderas) mellan två pulser.

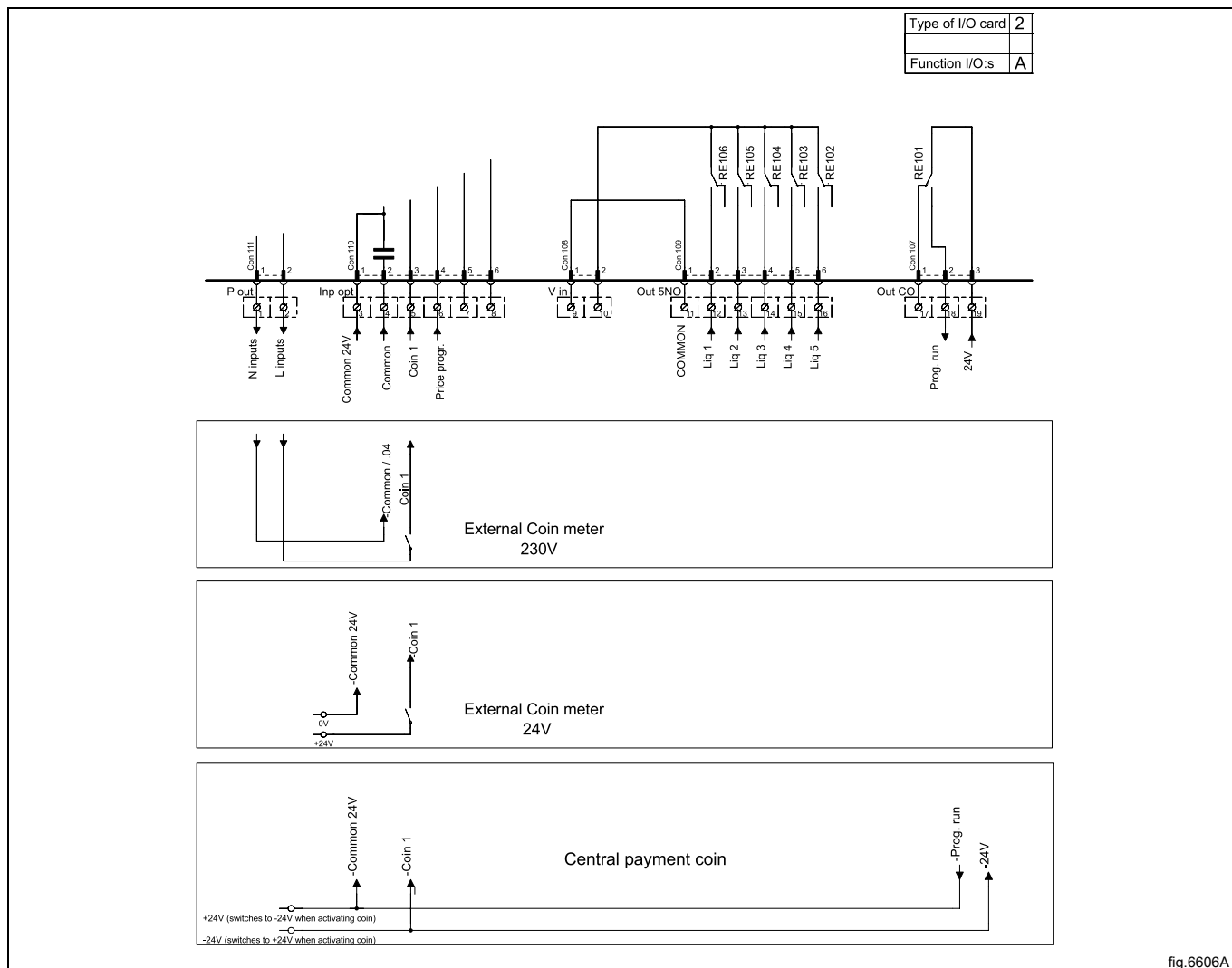


fig.6606A

9.5.2 Central betalning (2B)

För att starta maskinen från ett centralt betalningssystem måste betalningssystemet överföra en startpuls till maskinen. Startpulsen kan vara 230V eller 24V. För att ta emot en återkopplingssignal när maskinen startats måste 230 V eller 24 V anslutas till anslutning 19. Återkopplingssignalen på anslutning 18 är aktiv (hög) under hela programmet.

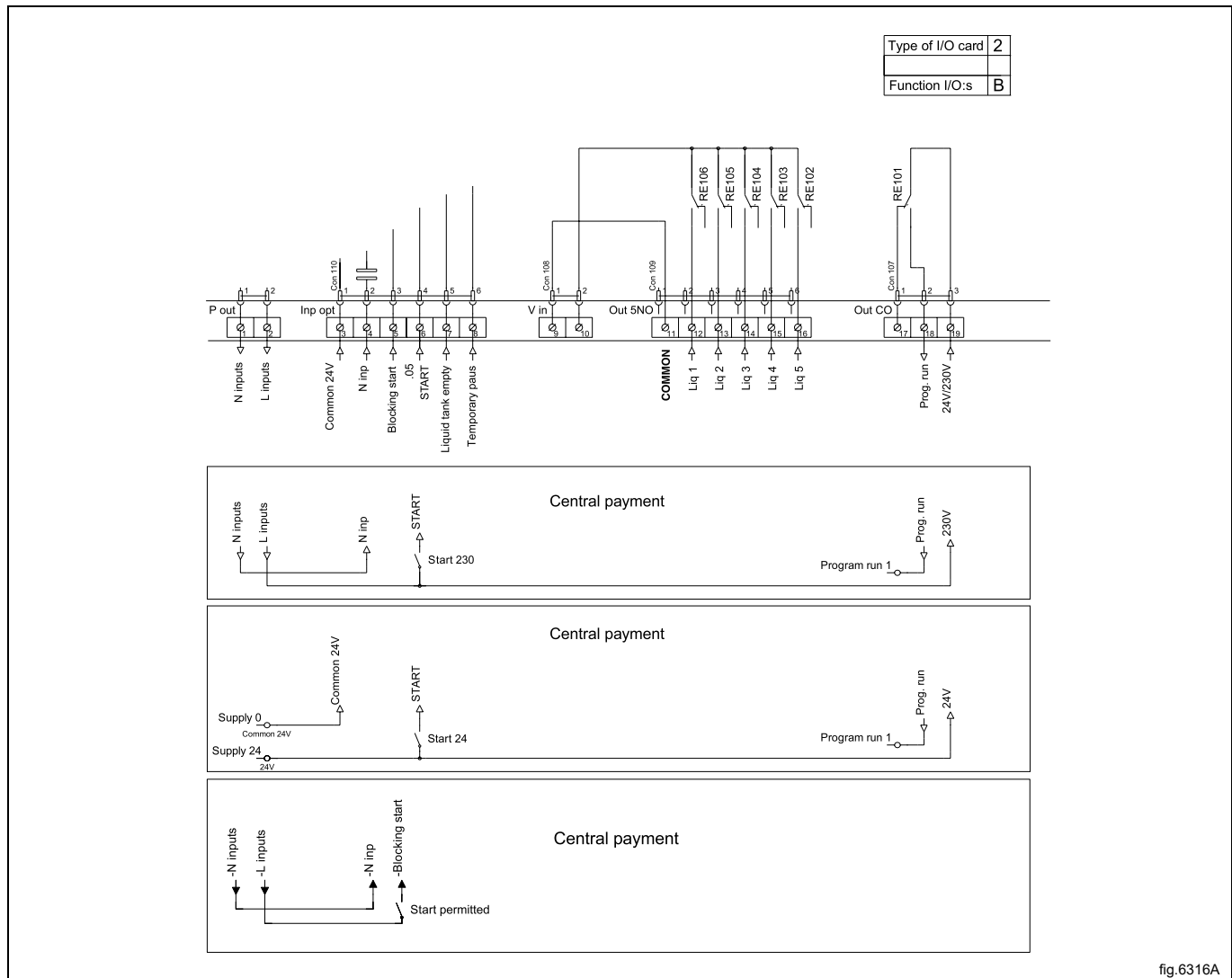


fig.6316A

9.5.3 Central betalning (2C)

Det centrala betal- eller bokningssystemet ska avge en aktiverad (hög) signal till maskinen när det är tillåtet att starta maskinen. Signalen måste vara aktiverad (hög) tills maskinen startats. På anslutning 18 finns det en återkopplings-signal som ligger aktiverad (hög) när maskinens lucka är stängd utan att programmet har startats. Återkopplings-sig-nalen matas med 230V eller 24V på anslutning 19.

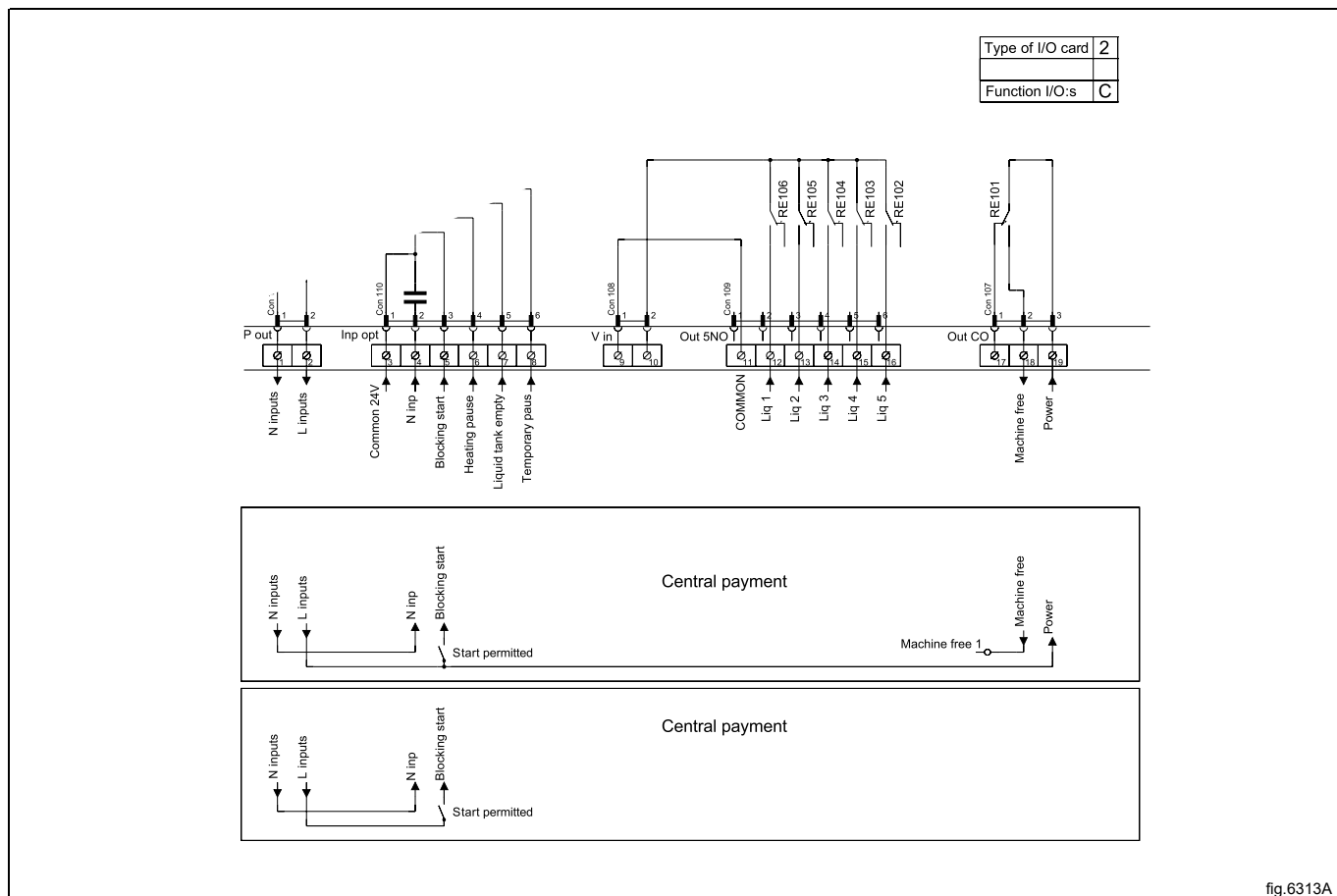
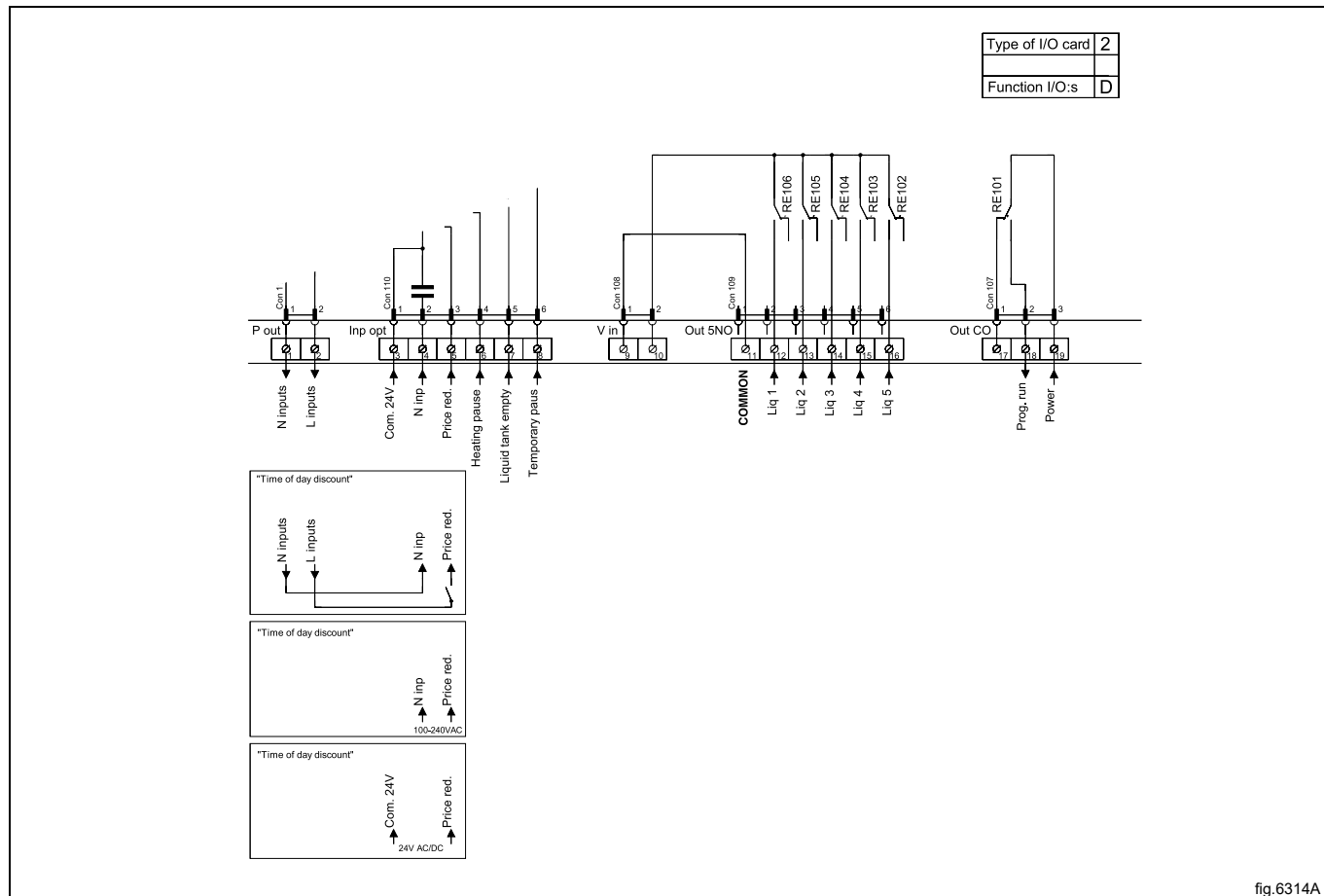


fig.6313A

9.5.4 Utdata för tvättmedelssignaler och indata för paussignaler, "tom" signal och prissänkning (2D)

Kopplingsdiagrammet visar standardkopplingen för maskiner med programpaketet för mynt.

Genom att upprätthålla en aktiv (hög) signal på anslutning 5 ("Price red"), kan priset för programmet sänkas. Denna funktion kan t ex användas för att ge rabatt vid en viss tid på dygnet. Så länge signalen är aktiv (hög), är priset på programmet sänkt med det procenttal som angetts i meny för prisprogrammering.



9.5.5 Central betalning (2F)

Det centrala betal- eller bokningssystemet ska avge en aktiverad (hög) signal till maskinen när det är tillåtet att starta maskinen. Signalen måste vara aktiverad (hög) tills maskinen startats. På anslutning 18 finns det en återkopplings-signal som ligger aktiverad (hög) när programmet körs. Återkopplings-signalen matas med 230 V på anslutning 19 eller med extern 24 V.

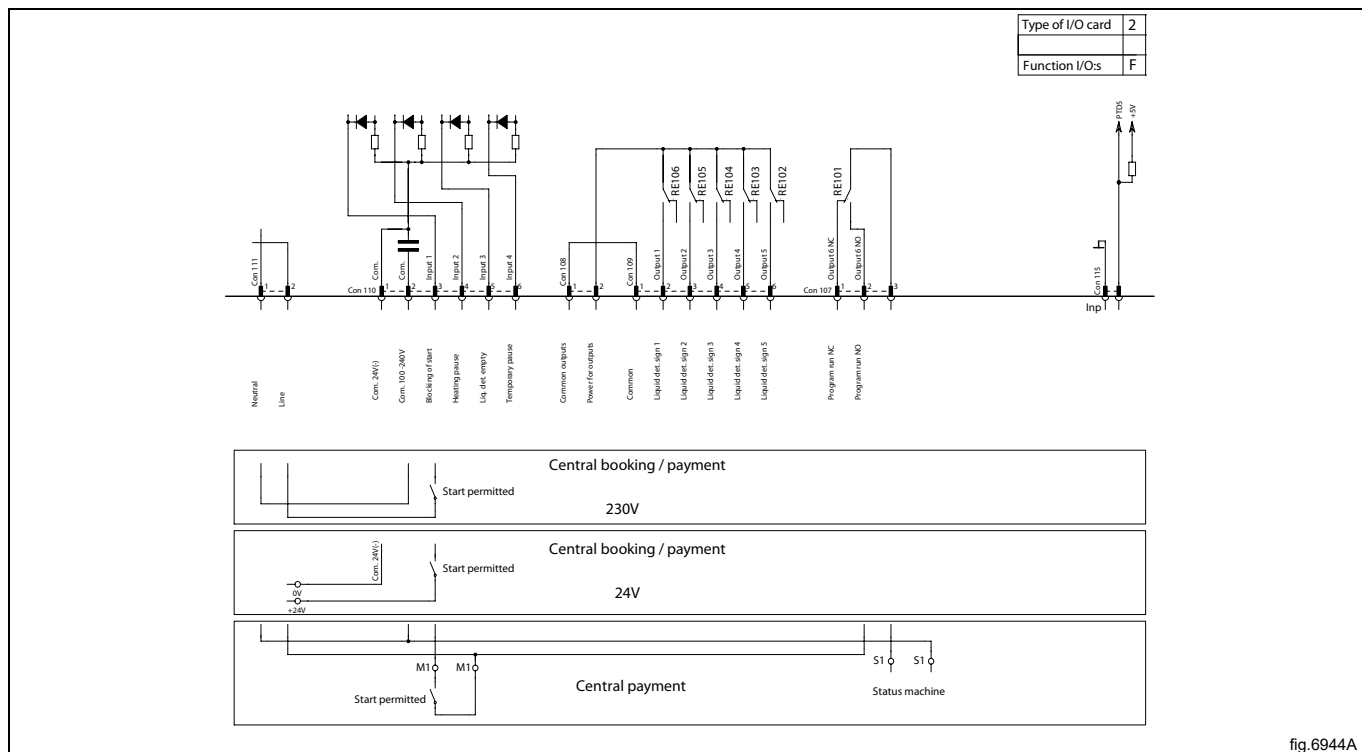
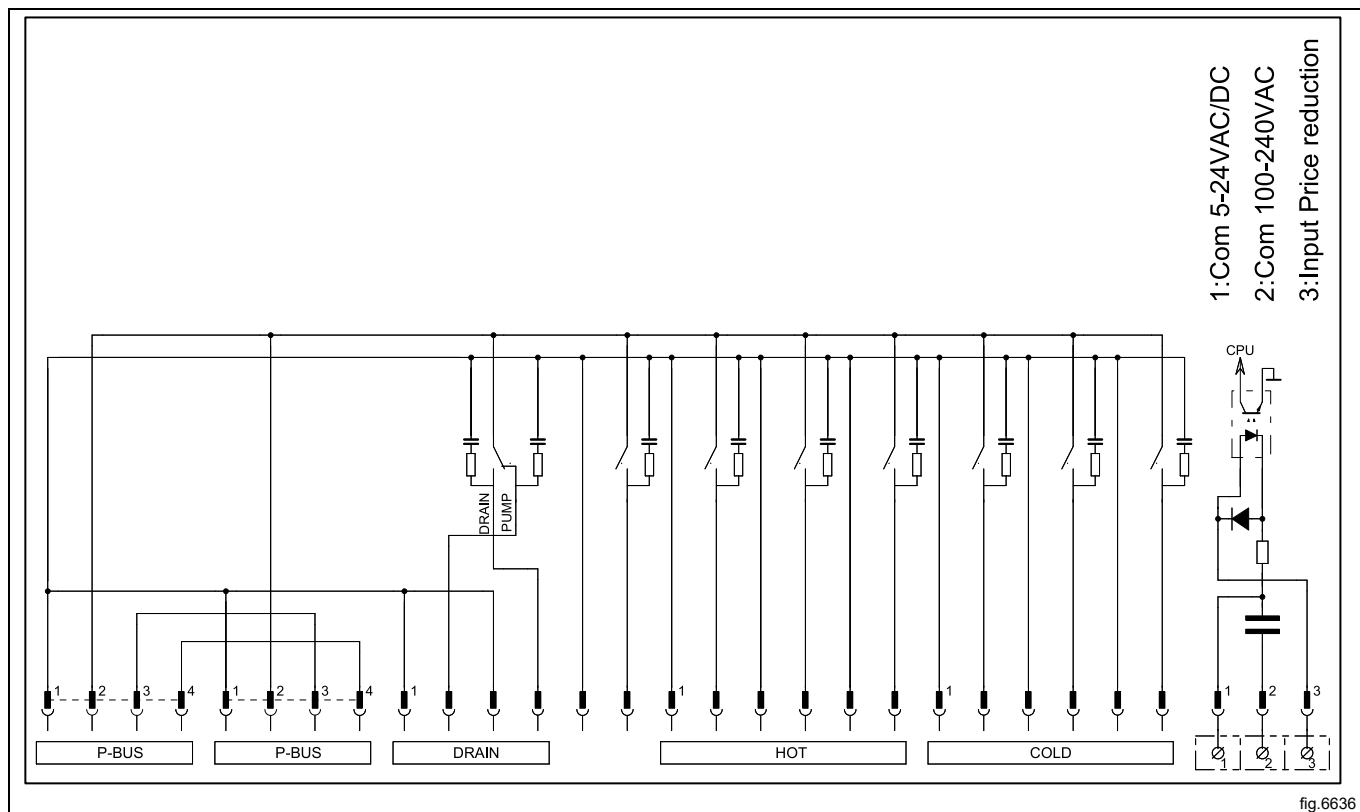


fig.6944A

9.5.6 Maskiner med I/O-modultyp 3

Genom att lägga en aktiverad (hög) signal på anslutning 3 "Price red" kan tvättprogrammets pris reduceras. Denna funktion kan t ex användas för att ge rabatt vid en viss tid på dygnet. Så länge signalen är aktiv (hög), är priset på programmet sänkt med det procenttal som angetts i menyn för prisprogrammering.



9.6 Ställa om värmeelement

9.6.1 WH6–7, WH6–8 and WH6–11 kan ställas om från 400–415 V 3AC till 230–240 V 1AC med reducerad effekt

Koppla bort spänningen från maskinen.

Demontera frontpanelen och ta bort värmeelementens skydd. Värmeelementen ska vara kalla.

Ta bort de blå kablarna.

Flytta kablarna 357/BN på E1 och 358/GY på E3 från de röda till de vita anslutningsterminalerna på varje element som på bilden.

Montera tillbaka värmeelementens skydd och montera täckpanelen.

Demontera täckpanelen för kontaktorerna. Byt plats på kablarna 357/BN och 358/GY på värmekontaktorn K21, se bilden.

Flytta kablarna L3 till N som på bilden.

Montera täckpanelen för kontaktorerna.

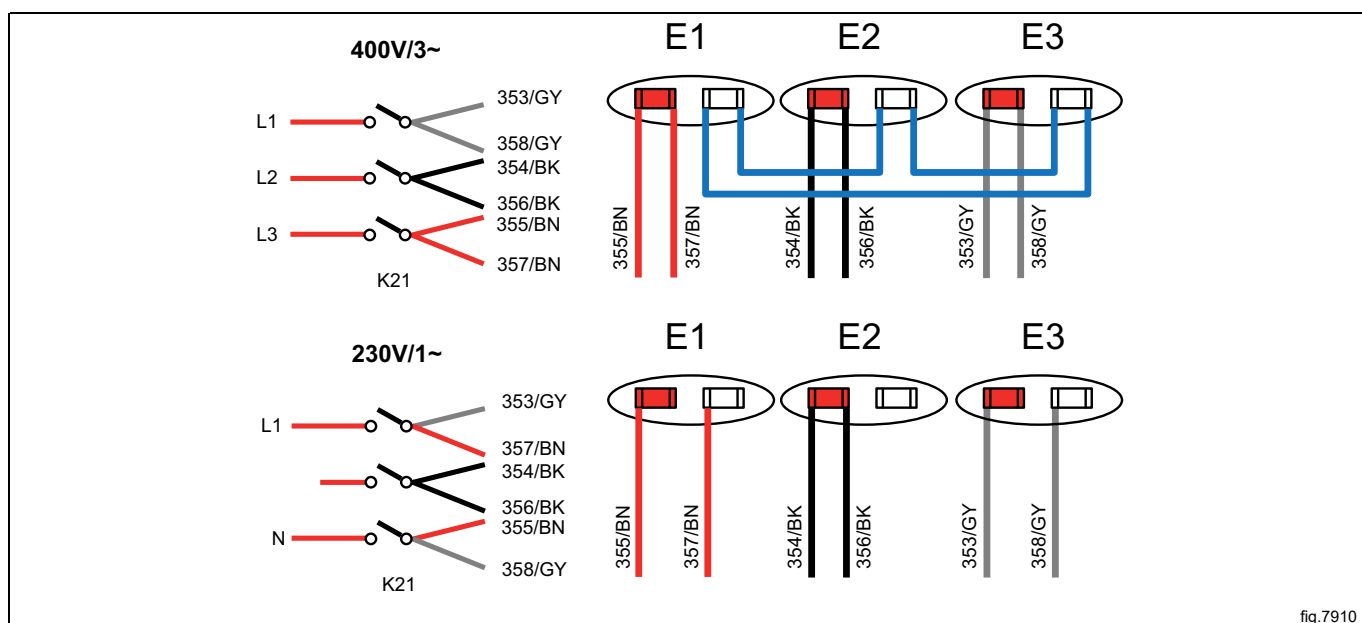


fig.7910

Anslut spänningen.

Kontrollera att alla anslutningspunkter och kablar sitter stadigt och testkör maskinen i ett kort program med 60 °C och kontrollera att den värms upp.

9.6.2 WH6-14 kan ställas om från 380–415 V 3N AC till 220–240 V 1N AC med reducerad effekt

Koppla bort spänningen från maskinen.

Ta bort täckpanelen från de elektriska anslutningarna.

Ta bort de kablar som är kopplade till K21:2 och K22:6. Flytta återstående kablar från L2 och L3 till L1 eller N enligt bilden.

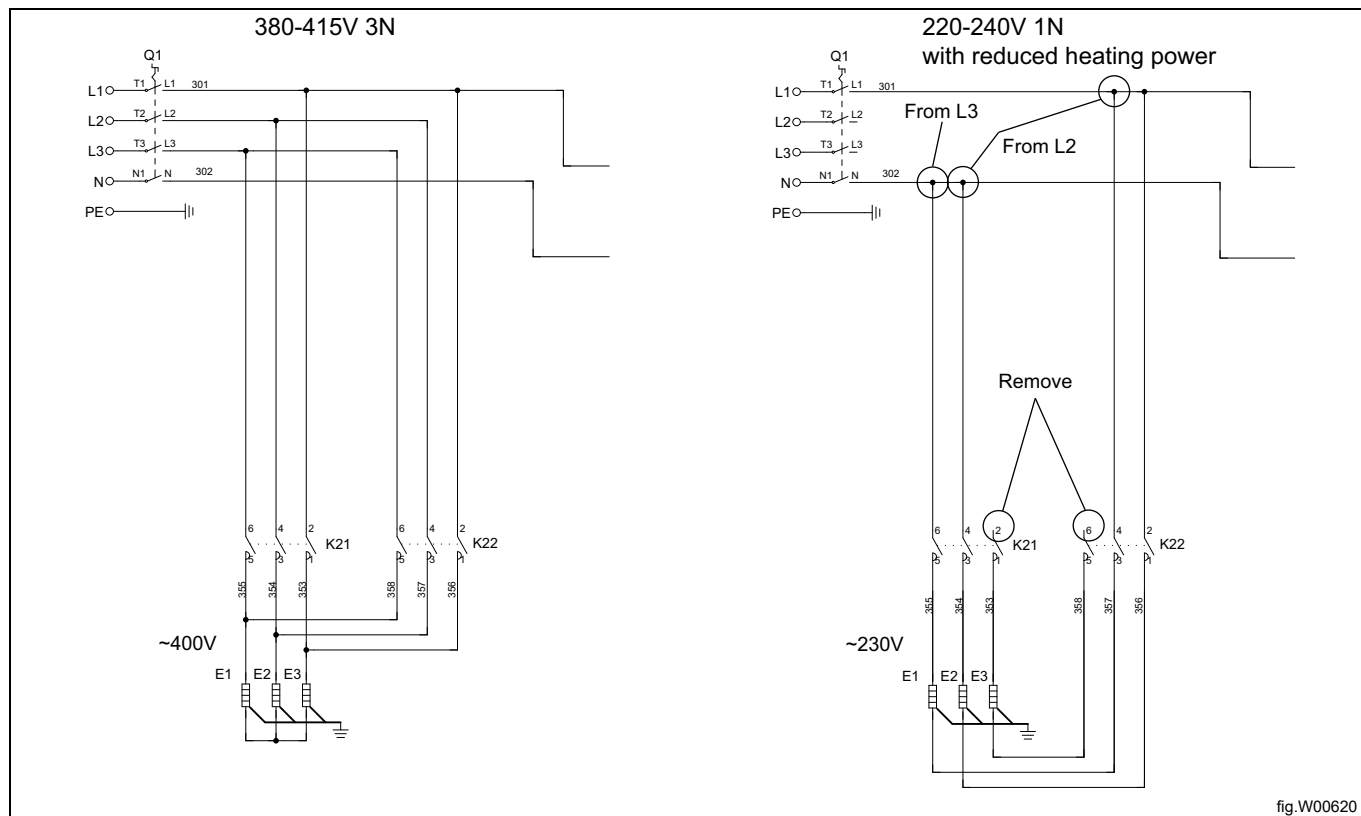


fig.W00620

Montera tillbaka täckpanelen över de elektriska anslutningarna.

Anslut spänningen.

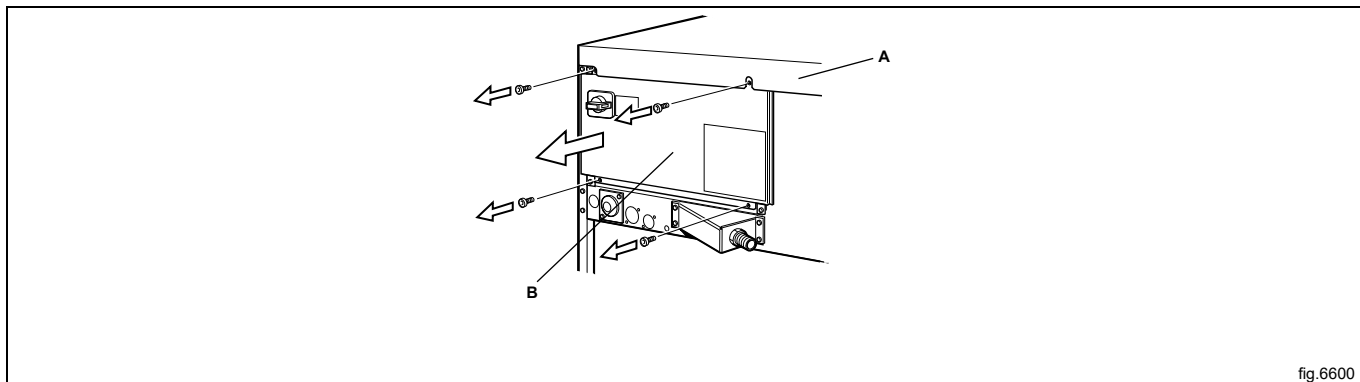
Kontrollera att alla anslutningspunkter och kablar sitter stadigt och testkör maskinen i ett kort program med 60 °C och kontrollera att den värms upp.

10 Ånganslutning

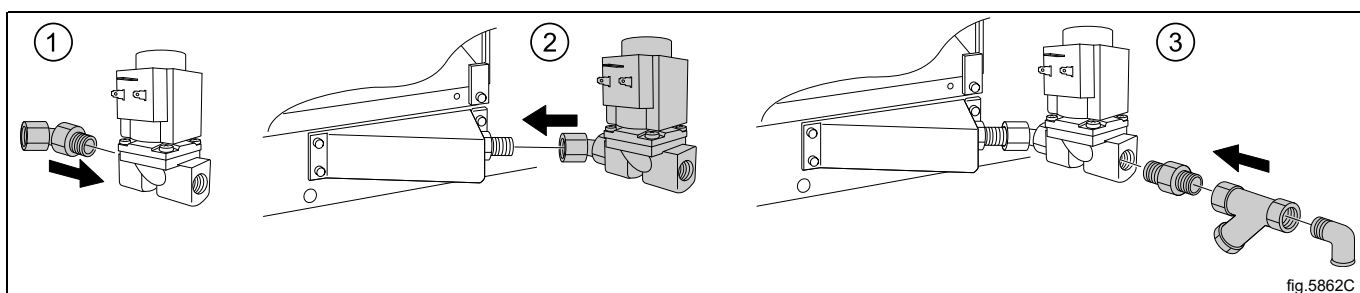
Tillopsledning till maskinen ska vara försedd med manuell avstängningsventil för att underlätta installation och service. Anslutningsslangen måste vara av typ ISO/1307- 1983 eller motsvarande.

Anslutningsstorlek vid filter: DN 15 (BSP 1/2").

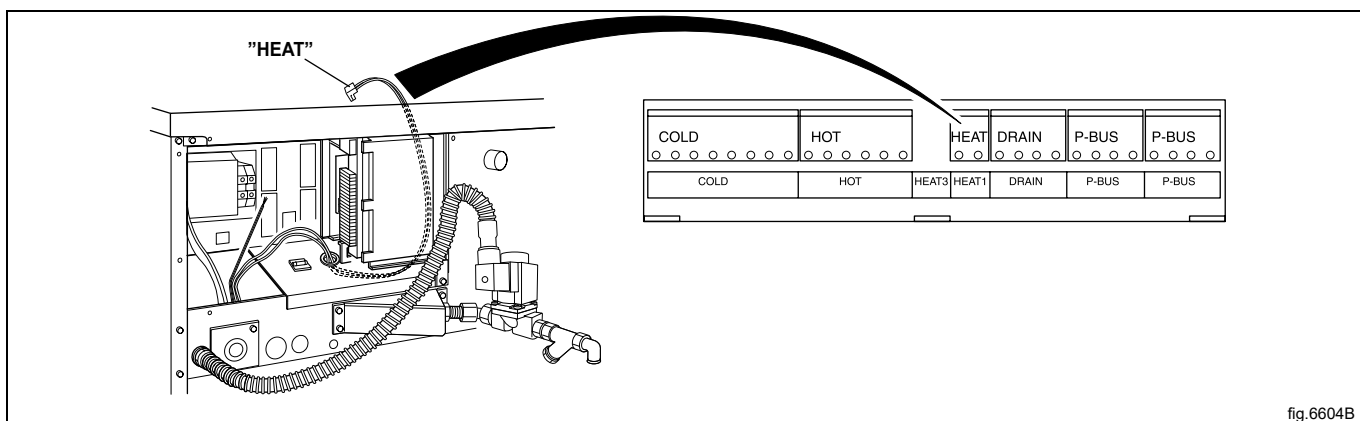
Demontera den övre panelen (A). Demontera höljet (B).



Fäst nippeln på ångventilen. Fäst ångventilen på maskinen. Fäst nippel, sil och krök. Tänk på silens riktning. Fäst ångslangen till kröken. Kontrollera att det inte finns några skarpa veck eller böjar på ångslangen.



Fäst slangen med vajrar mellan ångventil och maskin. Anslut ledningarna till ångventilen. Anslut jordkabeln till plintens jordanslutning. Anslut kabelkontakten "VÄRME" till klämman märkt "VÄRME" på I/O-kortet.



Erforderligt ångtryck:

- min.: 50 kPa (0,5 kp/cm²)
- max.: 800 kPa (8 kp/cm²)
- rekommenderat: 600 kPa (6 kp/cm²)

Obs!

Ånguppvärmda maskiner ska endast användas med ren ånga.

11 Vid första uppstart

När installationen är klar och strömmen kopplas på för första gången måste du göra följande inställningar. När du är klar med en inställning kommer du automatiskt till nästa inställning.

- Välj språk
- Ställ in datum och tid
- Aktivera/avaktivera servicelarmet

För mer information om följande inställningar, se bruksanvisningen och konfigureringshandboken.

11.1 Välj språk

Välj språk från listan på displayen.

Detta språk kommer att användas för alla meddelanden, programnamn etc.

11.2 Ställ in datum och tid

Välj **JA** och tryck på manövervredet för att öppna menyn **TID/DATUM**.

Aktivera menyn **SÄTT TID** och ställ in rätt klockslag.

Spara inställningarna.

Aktivera menyn **SÄTT DATUM** och ställ in rätt datum. Börja med att ställa in årtal.

- Ställ in årtal. Spara och fortsätt genom att hålla manövervredet intryckt.
- Ställ in månad. Spara och fortsätt genom att hålla manövervredet intryckt.
- Ställ in datum. Avsluta genom att hålla manövervredet intryckt, och spara genom att återigen hålla manövervredet intryckt.

Stäng menyn när du är klar.

12 Funktionskontroll



Får endast utföras av behörig personal.



En funktionskontroll måste göras när maskinen är färdiginstallerad och innan den kan användas.

Öppna de manuella vattenventilerna.

Starta ett program.

- Kontrollera att trumman roterar normalt och att inga onormala ljud hörs.
- Kontrollera att inga läckor finns i vattnets tilllopps- och avloppsanslutningar.
- Kontrollera att vattnet strömmar genom tvättmedelsbehållaren.
- Kontrollera att luckan inte kan öppnas när ett program körs.

Driftklar

Om alla test är godkända är maskinen driftklar.

Om några test inte är godkända, eller brister eller fel upptäckts, kontaktar du din lokala service-organisation eller leverantör.

13 Information angående skrotning

13.1 Omhändertagande av den uttjänta apparaten

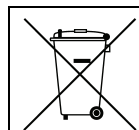
Innan maskinen skrotas, kontrollera noggrant det fysiska skicket och om det finns risk att delar av strukturen börjar ge efter eller gå sönder.

Apparatens delar skall tas omhand beroende på deras specifika egenskaper (t. ex. metaller, oljor, fett, plast, gummi, etc).

Lagstiftningen skiljer sig från land till land. Följ bestämmelserna i lagstiftningen och från myndigheterna som finns i det land där skrotningen skall ske.

Allmänt gäller att apparaten skall lämnas till en specialiserad central för återvinning/skrotning.

Demontera apparaten och sortera komponenterna efter kemiska egenskaper. Kompressorn innehåller smörjolja och kylvätska som kan återvinnas och återanvändas och kylens komponenter är specialavfall som kan jämföras med blandat hushållsavfall.



Symbolen på apparaten visar att denna apparat inte skall betraktas som hushållsavfall, utan måste omhändertagas på korrekt sätt, för att förhindra negativ inverkan på miljö och hälsa. För mer information om återvinning av denna apparat, kontakta din lokala agent, återförsäljare, kundservice eller lokala återvinningsmyndigheter.




Obs!

I samband med skrotningen av apparaten måste alla märkningar, denna handbok och andra dokument gällande apparaten förstöras.

13.2 Hantera emballaget

Emballaget måste kasseras i enlighet med reglerna som gäller i det land där apparaten används. Allt material som används till emballaget är miljövänligt.

De kan förvaras, återvinnas eller brännas på passande avfallsförbränningsanläggning. Återvinningsbara plastdelar märks så som exemplen nedan.

	Polyetylen: <ul style="list-style-type: none"> • Yttre emballage • Plastpåse innehållande instruktioner
	Polypropylen: <ul style="list-style-type: none"> • Förpackningsband
	Expanderat polystyren: <ul style="list-style-type: none"> • Hörnskydd



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com